



NUOVISSIME EDIZIONI RICORDI



G. DONIZETTI

\*\*\*

# BETLY

DRAMMA GIOCO SO

Rappresentato per la prima volta come FARRA al Teatro Nuovo di Napoli il 24 Agosto 1836  
e dallo stesso Autore ridotta poi in due atti per Palermo.

OPERA COMPLETA

(PREZZO NETTO (S))

CANTO E PIANOFORTE .. .. Fr. 2,50

Franco di porto Cent. 50 in più.

Proprietà degli Editori. =====  
Deposito a norma dei trattati inter-  
nazionali. =====



Tutti i diritti di esecuzione, rappre-  
sentazione, riproduzione, traduzione  
e incisione sono riservati. =====

G. RICORDI & C. EDITORI —  
STAMPATORI

MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI  
LONDRA — LIPSIA — BUENOS-AIRES — NEW-YORK

(Printed in Italy)



# BETLY

DRAMMA GIOSO IN DUE ATTI

PAROLE E MUSICA

VI

## GAETANO DONIZETTI

---

PERSONAGGI

ESECUTORI

DANIELE, giovine possidente . . . . .	Tenore . . . .	<i>Salvi</i>
MAX, sergente svizzero . . . . .	Baritono . . . .	<i>Fioravanti</i>
BETLY, sorella di Max . . . . .	Soprano . . . .	<i>Toldi</i>

CORI

Contadini e Soldati svizzeri.

*L'azione si rappresenta in Appenzell, Cantone della Svizzera.*

---

# INDICE

---

Sinfonia . . . . .	Pag. 1
--------------------	--------

## ATTO PRIMO.

Introduzione e Cavatina - <i>E fia ver?</i> ... - Daniele . . . . .	T. 6
Recitativo - <i>Amici miei</i> . . . . .	24
Cavatina - <i>In questo semplice, modesto asilo</i> - Betly . . . . .	S. 28
Recitativo e Duetto - <i>Io sognai che me beato</i> - Betly e Daniele . . . . .	S. T. 35
Recitativo - <i>È finita per me</i> . . . . .	50
Coro e Cavatina - <i>Ti vedo, ti bacio, terreno natio</i> - Max . . . . .	Br. 51
Recitativo - <i>Al riposo, compagni</i> . . . . .	62
Scena, Coro e Finale primo . . . . .	68

## ATTO SECONDO.

Coro d'Introduzione - <i>Che si tarda?</i> . . . . .	98
Recitativo e Brindisi - <i>I destini del soldato</i> - Max. . . . .	Br. 103
Recitativo e Duetto - <i>Dolce istante inaspettato</i> - Betly e Daniele . . . . .	S. T. 112
Recitativo e Terzetto - <i>Davver la scelta è buona</i> - Betly, Daniele, Max. . . . .	S., T. Br. 126
Recitativo e Duetto - <i>O la bella immanlinente</i> - Daniele e Max . . . . .	T. Br. 150
Recitativo ed Aria finale - <i>Se crudele il cor mostrai</i> - Betly . . . . .	S. 164

---



1

# BETLY

DI

## GAETANO DONIZETTI

### SINFONIA

ALLEGRO

FF

POCO MENO

rall.

*p* a tempo

*p*

2

*cres.*

*cres.*

*ff*

*p*

*p*

*cres.*

*rinc*

35351

This page contains seven systems of musical notation for a piano piece. The notation is written for both the right and left hands on a grand staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The music features a variety of textures, including dense chordal passages, arpeggiated figures, and melodic lines. Dynamics range from *p* (piano) to *ff* (fortissimo). Performance instructions include *stringz.* (string), *poco a poco* (little by little), and *rinf.* (rinfacciato). The page is numbered 3 in the top right corner.

System 1: *stringz.* *poco a poco*  
 System 2: *sf* *ff*  
 System 3: *ff*  
 System 4: *p*  
 System 5: *p*  
 System 6: *p*  
 System 7: *rinf.* *f*

This page contains seven systems of musical notation for a piano piece. Each system consists of a treble staff and a bass staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings.

Dynamics and articulations include:
 

- p* (piano) in the first system, first staff.
- f* (forte) in the first system, second staff.
- p* (piano) in the second system, first staff.
- f* (forte) in the second system, second staff.
- p* (piano) in the third system, first staff.
- f* (forte) in the third system, second staff.
- p* (piano) in the fourth system, first staff.
- f* (forte) in the fourth system, second staff.
- p* (piano) in the fifth system, first staff.
- f* (forte) in the fifth system, second staff.
- p* (piano) in the sixth system, first staff.
- f* (forte) in the sixth system, second staff.
- cres.* (crescendo) in the seventh system, first staff.
- rit.* (ritardando) in the seventh system, second staff.
- cres.* (crescendo) in the seventh system, third staff.
- e* (accent) in the seventh system, fourth staff.
- string.* (string) in the seventh system, fifth staff.

The page number 4 is located at the top left. The page number 4585 is located at the bottom center.

*a poco a poco*

*sf* *sf* *ff*

*PIÙ MOSSO*

*ff*

*cres. sempre* *ff*

*f e string.*

# ATTO PRIMO

## INTRODUZIONE E CAVATINA

DANIELE

SCENA PRIMA. Campagna. Da lontano si vedono le montagne d'Appenzell, alla destra capanna di Betty.

(Pastori portando ciascuno delle giuncate,  
burro ed altro)

ALLEGRO

The musical score is written for piano and consists of six systems. The first system is marked 'ALLEGRO' and 'F'. The second and third systems continue the lively tempo. The fourth system is marked 'LARGHETTO' and 'pp'. The fifth and sixth systems continue the slower tempo. The score includes various musical notations such as treble and bass staves, notes, rests, trills (tr), triplets (3), and dynamic markings (F, pp).

CORO DI PASTORI

Piano introduction with arpeggiated chords and triplets in both hands. Dynamics include *p*, *f*, and *p*.

Sop.  
(interno) *p*

Ten. *p*

Bassi *p*

Già l'au-ro-ra in cie-lo appar..... ed annunzia un di se-

- ren; non sia lungo l'in-du-giar;.....

- ren; non sia lungo l'in-du-giar;.....

- ren; non sia lungo l'in-du-giar;.....

al mer-ca - to an-dar con-vien. Andiam,

al mer-ca - to an-dar con-vien. Andiam,

al mer-ca - to an-dar con-vien.

Andiam. Al mer-ca - to an-dar con-vien. Non sia lun-go l'in-du-

Al mer-ca - to an-dar con - vien. Non sia lun-go l'in-du-

Andiam. An - dar con - vien. Non sia lun-go l'in-du-

-giar..... Al mer-ca to an-dar con-vien, an -

-giar..... Al mer-ca to an-dar con-vien, an -

-giar..... Al mer-ca to an-dar con-vien, an -



*MP* *MODERATO*

dar con vien..... Ehi Be.tly? Be - tly non

dar con vien..... Ehi Be.tly? Be - tly non

dar con vien..... Ehi Be.tly? Be - tly non

*dim.* *MODERATO*

*p*

vè, Be - tly, Be - tly no, no, non vè.

vè, Be - tly, Be - tly no, no, non vè. For. se

vè, Be - tly, Be - tly no, no, non vè.

*p* *pp*

Qui Da - nie - le,

pria di noi par - ti. Qui Da - nie - le,

For. se pria di noi par - ti.

*pp* *p*

qui ve\_nir de... ma Da\_niel non com\_pa -

qui ve\_nir de... ma Da\_niel non com\_pa -

Qui ve\_nir de... ma Da\_niel non com\_pa -

-ri no no Da\_niel non com\_pa - ri. *PIÙ ALL?*

-ri no no Da\_niel no no Da\_niel non com\_pa - ri.

-ri no no Da\_niel non com\_pa - ri. *PIÙ ALL?*

*p stacc.*

*p stacc.*

*pp stacc.*

Se la burla è anda - ta

*pp stacc.*

Se la burla è anda - ta

*pp stacc.*

Se la burla è anda - ta

ma-le lo ve-dre-mo nel ri - tor-no, se an-dò be-ne in que-sto gior-no di-ver-tir-ci-as, sai dob-

ma-le lo ve-dre-mo nel ri - tor-no, se an-dò be-ne in que-sto gior-no di-ver-tir-ci-as, sai dob-

ma-le lo ve-dre-mo nel ri - tor-no, se an-dò be-ne in que-sto gior-no di-ver-tir-ci-as, sai dob-

-biam, sì, se an-dò ma-le lo sa-pre-mo nel ri - tor-no, se an-dò be-ne in que-sto

-biam, sì, se an-dò ma-le lo sa-pre-mo nel ri - tor-no, se an-dò be-ne in que-sto

-biam, sì; se an-dò ma-le lo sa-pre-mo nel ri - tor-no, se an-dò be-ne in que-sto

gior-no di-ver-tir-ci-as, sai dob-biam, lo ve-dre-mo nel ri - tor-no,

gior-no di-ver-tir-ci-as, sai dob-biam, lo ve-dre-mo, lo ve-

gior-no di-ver-tir-ci-as, sai dob-biam, lo ve-dre-mo, lo ve-

se la bur-lae an-da-ta be-ne, se an-dò be-ne in que-sto  
 -dre-mo, lo ve-dre-mo nel ri-tor-no, se an-dò be-ne in que-sto  
 -dre-mo, lo ve-dre-mo nel ri-tor-no, se an-dò be-ne in que-sto

gior-no di-ver-tir-ei-as-sai dob-biam..... Se la bur-lae an-da-ta  
 gior-no di-ver-tir-ei-as-sai dob-biam..... Se la bur-lae an-da-ta  
 gior-no di-ver-tir-ei-as-sai dob-biam..... Se la bur-lae an-da-ta

ma-le lo ve-dre-mo nel ri-tor-no, se an-dò be-ne in que-sto gior-no di-ver-tir-ei-as-sai dob-biam  
 ma-le lo ve-dre-mo nel ri-tor-no, se an-dò be-ne in que-sto gior-no di-ver-tir-ei-as-sai dob-biam  
 ma-le lo ve-dre-mo nel ri-tor-no, se an-dò be-ne in que-sto gior-no di-ver-tir-ei-as-sai dob-biam

*stacc.*

*p* *f* *f*

biam, si, di ver\_tirci assai dobbiam, si, di vertir\_ei assai dobbiam, si, di vertirci as\_sai dobbiam, assai dob-  
 biam, si, di ver\_tirci assai dobbiam, si, di vertir\_ei assai dobbiam, si, di vertirci as\_sai dobbiam, assai dob-  
 biam, si, di ver\_tirci assai dobbiam, si, di vertir\_ei assai dobbiam, si, di vertirci as\_sai dobbiam, assai dob-

*p* *cres.* *f*

DANIELE

(di dentro, a piacere)

*3* *3* *3* *3* *3* *3* *a tempo*

Ah!.....

biam, as\_sai dob\_biam.

biam, as\_sai dob\_biam.

E des\_so co\_

biam, as\_sai dob\_biam.

E des\_so co\_

*a tempo*

*MOD<sup>to</sup>*

Can\_tando qui vie\_ne.

- spet\_ to! Il fal\_so bi\_gliet\_to in ma\_no\_e gli

- spet\_ to! Il fal\_so bi\_gliet\_to in ma\_no\_e gli

*MOD<sup>to</sup>* *p*

*1* *2* *3*

Sen - tia - mo, ve - dia - mo che di - ce;  
 tie-ne... Sen - tia - mo, ve - dia - mo che  
 tie-ne... Sen - tia - mo, ve - dia - mo che

che fa, ve - dia - mo, ve - dia -  
 di - ce, che fa, ve - dia - mo, ve - dia -  
 di - ce, che fa, ve - dia - mo, ve - dia -

*MOD.<sup>to</sup>* (Daniele entra correndo e danzando con lettera alla mano; non vede alcuno)  
 - mo. *SCENA II*  
 (si ritirano in disparte)  
 - mo.  
 - mo.

*MOD.<sup>to</sup>*  
*f* *>* *p*

E fia ver... tu mia..... sa - ra - i... mia per sem - pre...

*dopo il canto*

*F*

*POCO PIÙ*

e - ter - na - men - te? *POCO PIÙ* Non può il cor, non può la

*p*

*p* men - te tan - ta gio - ia con - te - ner... Non può la men - te tan - ta

*fp*

*p* gio - ia con - te - ner. El - la è mi - a, sarà..... mia spo - sa, mia..... per

*cres.*

*p* sem - pre, eter - na - mente, si, si, si, si, si, ah! non può il cor, non può la

*p*

men - te tan - ta gio - ia con - te - ner, ah tan - ta gioia, tanta gioia conte -

- ner, tan - ta gio - ia con - te - ner. Se cru -

- del mi disaccieasti, se ver - sa - i di pianto un ri - o, ah tut - to,

ca - ra, tut - to ob - bli - o nel - l'ec - ces - so del pia - cer, tut - to, o ca - ra, tut - to ob -

- bli - o nel - l'ec - ces - so del ..... pia - cer, si nel - l'ec - ces - so del pia -



cer, nel l'ec - ces - so del..... pia -

*p* *p* *p*

cer.

**MODERATO**

*p* *stacc.*

*cres.* *p*

Quando ti stringe - rò a que - sto a - man - te cor,..... al -

*p*

lor io ti di - rò quan - to penai fi - nor, ah sì, sì, mio ben.

*a piac. a tempo*

*col canto* *a tempo*

Ah quan - do ti strin - ge - rò al - lor io ti di -

- rò quan - to penai fi - ner. Tu mi sarai mer - cè..... del

lun - go mio sof - frir..... vi - ver voglio con te..... sì, con...

.... te voglio mo - rir, con te, conte, conte voglio mo - rir, ah sì, morir,

mo - rir voglio con te, conte, con te, con te mo - rir, con

te. Mi-o

(indisparte) Ri-der vo-glia - mo af-fè di questo suo gio -

Ri-der vo-glia - mo af-fè di questo suo gio -

Ri-der vo-glia - mo af-fè di questo suo gio -

ben, mo - rir vogl'io con te, con.....

-ir, di questo suo gio - ir, rider vogliamo af-fè di questo suo gio -

-ir, di questo suo gio - ir, rider vogliamo af-fè di questo suo gio -

-ir, di questo suo gio - ir, ri-der vo-glia - mo af-fè di questo suo gio -

te, con te. Ah! quando ti stringe - rò a

-ir, di questo suo gio - ir.....

-ir, di questo suo gio - ir.....

-ir, di questo suo gio - ir.....

*roll. I. Tempo*

que - sto a - man - te cor..... al - lor io ti di - rò quan -

- to pe - nai fi - nor. Tu mi sa - rai mer - ce..... del

lun - go mio sof - frir,..... vi - ver vo - gliò con te,..... sì, con...

.... te vo - gliò mo - rir, con te, con te vo - gliò mo - rir, ah sì morir,

mo - rir vo - gliò con te, con te, con te, con te mo - rir, con

D  
te, vi-ver con te, vi-ver con te, tu mi sa-rai mer-  
O  
Di que-sto suo gio - ir ri-der vo-glia - mo af - fè, sì, sì, af -  
R  
Di que-sto suo gio - ir ri-der vo-glia - mo af - fè, sì, sì, af -  
C  
Di que-sto suo gio - ir ri-der vo-glia - mo af - fè, sì, sì, af -

8--  
p

*poco rall.*  
D  
-cè del lun-go mio sof-frir,..... vi-ver vogl'io,..... vo-gl'io con  
-fè sì, sì, af - fè,  
-fè sì, sì, af - fè,  
-fè sì, sì, af - fè,  
-fè sì, sì, af - fè,

*pp poco rall.*

*a tempo*  
D  
te, mo-rir, mo-rir, mo-rir vo-gl'io con te, tu mi sa-rai mer-  
sì, sì, af -  
sì, sì, af -  
sì, sì, af -

*a tempo*

*poco rall.*

D *cè* del lun-go mio sof-frir,..... vi-ver vo-gl'io,..... vogl'io con  
 -fè sì sì af-fè.  
 -fè sì sì af-fè.  
 -fè sì sì af-fè.  
*poco rall. pp*

*a tempo*

D te, mo-rir, mo-rir, mo-rir vogl'io con- te, vi-ver vo-  
 Ri  
 Ri  
 Ri

*a tempo*

D -gl'i-o, vogl'io con te, con te vogl'io, vogl'io mo-  
 -der vo-gliam del suo gio-  
 -der vo-gliam del suo gio-  
 -der vo-gliam del suo gio-  
 55351

- rir, si si mo - rir si si mo - rir, voglio mo -  
 - ir, ri - der vo - gliam del suo gio - ir, del  
 - ir, ri - der vo - gliam del suo gio - ir, del  
 - ir, ri - der vo - gliam del suo gio - ir, del

- rir con te.  
 suo gio - ir.  
 suo gio - ir.  
 suo gio - ir.

## RECITATIVO

DANIELE

A-mi-ci mie-i, giacchè qui vi ri-tro-vo al-la fe-sta vin-

REC.<sup>vo</sup>

Sop. DAN.

Ten-vi lo. Ed a qual fe-sta? Davvero è bella questa! Come! già non sa-pe-te che l'amabi-le Bo-

Ed a qual fe-sta?

Ed a qual fe-sta?

ly, Betty la bel-la, Betty la ca-pric-ciosa in questa se-ra di-ver-rà mia spo-sa?

DAN.

Sposa! che di-te! Me lo scri-ve le-i... ep-po-i già fi-nal-men-te es-ser co-si do-

Sposa! che di-te!

Sposa! che di-te!



D

-ve\_a, per\_chè fra tan,ti ch'ella tien spa-si-man,ti chi l'ama al par di me, chi più fe\_

Sop. DAN.

Ten. de\_le? Ah, ah, è ve\_ro sì! Vero è pur anche che fi\_nora in Betly nī.

Ah, ah, è ve\_ro sì!

Ah, ah, è ve\_ro sì!

D

-u\_na io fe-ci impression... prega\_vai i\_nu,tilmen,te, de\_li-ra\_va, piange\_va,

D

ed el\_la ne ri\_de\_va; ma amor poi mi sor-ri-se. Meglio Betly pen\_sò, quindi de\_.

**D**

-ci-se. A-mi-ci, le mie bot-ti fieno al co-man-do vo-stro que-sta

**UN PASTORE (del Coro)**

**D**

se-ra; ma a pro-po-si-to, di-te, ov'el-la è an-da-ta? Crediam che di buo-

**DAN.**

**P**

-n'o-ra pre-ce-du-ti oi abbia alla cit-tà. An-da-te dun-que chi'o l'a-spet-to

**(il Coro parte)**

**D**

qua. Ec-co, ec-co la car-ta; car-ta for-tu-na-ta che mi re-se-fe-

**(pensando)**

**D**

-li-ce e-ter-namen-te. Confes-so fran-ca-men-te che la co-sa mi sembra un po-co

strana. Sempre con me i-nu-ma-na fu Be-ty, come po- i... E b! non si pen-sial

tempo che già fu. Do-po una not-te per-du-ta nel pen-sa-re al suo bi-gliet-to,

do-po es-ser sa-li-to a quat-tro pie-di per l'al-pe-stre mon-ta-gna si è mos-so in me-vi-

-va-ce un ap-pe-ti-to... Sot-to un fag-gio vo a far co-la-zio-ne, e poi al-la mia cara riflet-

-ten-do, l'a-spet-te-rò... l'a-spet-te-rò dor-men-do. (parte)

CAVATINA  
BETLY

SCENA III

AND.<sup>te</sup> MOSSO

*p* *stacc.* *p* *pp* *pp* *pp* *p* *pp*

BETLY

In questo semplice,

B no - desto a - si - lo io vi - vo li - be - ra, fe - li - ce o - gno - ra;

B l'a - mor de' gli uo - mi - ni non giun - se an - co - ra del co - re a toglier - mi la li - ber - tà

B no no no no no no no no no no l'a - mor de' gli uo - mi - ni

45354

*p* *cres.* *accel.*

non giunse anco - ra del co - rea to - glier - mi la li - ber - tà.....

*string. e cres.*

*la li - ber - tà..... la li - ber - tà.* *I. Tempo*

*p*

Se roz - zo a - man - te pie - no dor -

- go - glio sgrì - dar - mi o - sas - se e dir non vo - glio,

pos - so ri - spon - de - re con tut - ta pa - ce: quel - la è la

B *a piacere*  
por - ta se non le pia - ce quella è la por - ta, se non le pia - ce quella è la

*col canto*

B *a tempo*  
por - ta. Oh li - ber - tà gra - di - ta, che in fi - no ri que - sta vi - ta,

*pp a tempo*

B *rall.* *a tempo* *Poco più*  
re - gne - rai sem - pre qua, ah sem - pre sem - pre sem - pre qua tra.... la la la tra.... la

*col canto* *Poco più*

B la la tra.... la tra la la.... la la la la la tra la la la la la

B *rall.* *a tempo* *p*  
tra la la la la tra la la la la tra la la la la tra..... la

*col canto* *a tempo*

B

la la tra... la la la tra la la la la la la la la la la.

B

*I. Tempo*

*I. Tempo*

Se per di - sgra - zia un uom ge - lo - so fra i piè mi

B

ca - pi ta e il fo mio spo - so, co - me ri - spon - de re

B

con tut - ta pa - - ce: quel - la è la por - ta, se non le

B

pia - ce? Oh li - ber - tà gra - di - ta, che in fio - ri questa vi - ta, re - gne - rai sem pre

*rall.* *a tempo* *Poco più*

qua, ah sempre sempre sempre qua tra..... la la la tra..... la la la

*col canto* *Poco più*

tra..... la tra la la..... la la la la la la tra la la la la la trala la la

*rall.* *a tempo* *p*

la la tra la la la la la tra la la la la la tra..... la la la

*rall.* *a tempo*

*POCO PIÙ*

tra..... la la la tra la la la la la la la la la la la la.

*f* *POCO PIÙ*

*f* *stacc.*

*cres.*

L'a-mor degl'uo-mi-ni non giunse an-co-ra del co-re a to-gliermi



B

la li - ber - tà no no no no no no no

B

no del co - re a to - gliermi

B

ta li - ber - tà no l'a - mor degl'uo - mi - ni non giunse an - co - ra

B

del co - re a to - gliermi la li - ber - tà no no no

B

no no no no no

ben legato

B ..... del co - re a to - gliermi la li - ber - tà .....  
 la ..... li - ber - tà ..... la ..... li -  
 - ber - - tà la li - ber - tà la li - ber - tà  
 ah ..... la li - ber - tà.  
 stacc.  
 PP

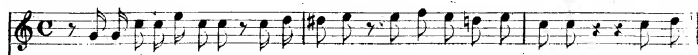
## RECITATIVO E DUETTO

BETLY E DANIELE

## SCENA IV

(entrando)

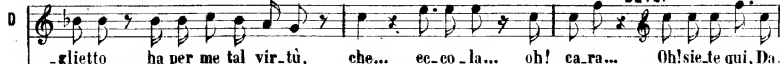
DANIELE



Ho mangiato e be-ne: mador\_mi-re non ho po-tu-to af-fat-to! Quel bi-

RECIT.<sup>no</sup>

BETLY



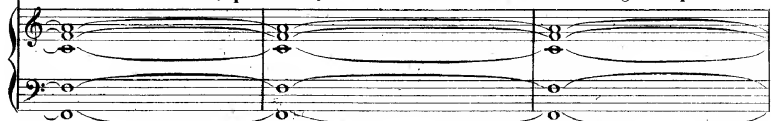
-glietto ha per me tal vir-tù, che... ec-co-la... oh! ca-ra... Oh! sie-te qui, Da-



DAN.



-nie-le. I-o sì, qui so-no, e mi cre-dea tro-var-vi... già ca-pi-te...



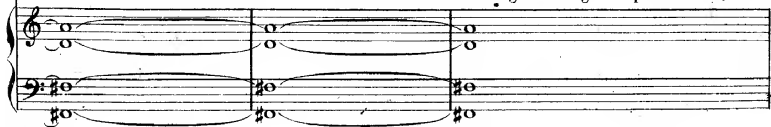
BETLY



ma do-ve [sie-te sta-ta? Dal tu-to-re che in-viò fin da je-ri ad av-ver-



-tir-mi che ri-ce-vu-to a-ve-a di mio fratel-lo Max un gra-to fo-glio pro-ve-nien-te dal



DAN.

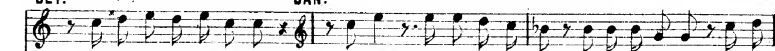
B 

campo. Impa.zien.te per a.ver.lo da lui corsi re.pente. Oh! dunque non è mor.to?




BET.

DAN.



Co.me mor.to se scri.ve! E ben! po.te.va mo.rir do.po che scri.sse. Pe'sol.



BET.

D 

da.ti la co.sa non è stra.na. È ver! già so.no quin.di.ci anni che manca!



B 

Ah! mi ri.cor.do che par.ten.do pel cam.po, il pa.dre mi.o, la mia ma.dre ba.



B 

-ciò, vi.vea.no en.tra.mbi, ed a me vol.to poi nell'ab.braccia.r.mi dis.se: ad.di.o, so.



B \_rel-la, o-rail do-ver mi chiama a mili-ta-re; ma spe-ro alle tue nozze un dì bal-

DAN. BET.  
B \_la-re! Oh! quanto mi di-spi-a-ce ch'egli non bal-le-rà... Per-chè? chi il di-ce?

DAN.  
Se sposiam questa se-ra, ed e-gliè lun-gi, come vole-te mai che ballar pos-sa?

BET. DAN.  
Noi sposiam que-sta se-ra? oh que-sta è gros-sa. Ec-co la vo-stra

BET.  
D let-te-ra, e la fir-ma. Daniel, voi sie-te mat-to: io non vi scrissiaffatto.

BET. *AND.<sup>te</sup>*

DAN. (stupéfatto) Èu no scherzo, ci scom-

*AND.<sup>te</sup>* Come, come? ed il bi-glietto?

met.to.

U no scherzo?... è un tra di men to... Ah man car, morir mi

Vi calma te, vi calma te, via, Danie le, vi calma te... *Poco più*

sen.to. Mai di calma più ca pa ce non sa-

*Poco più*

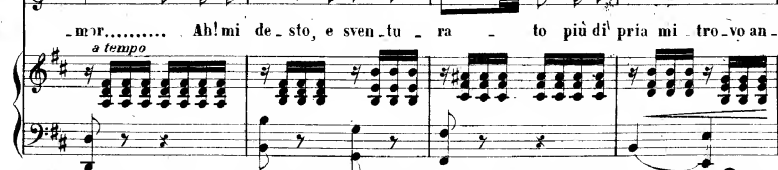
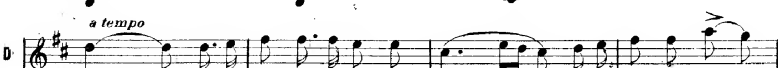
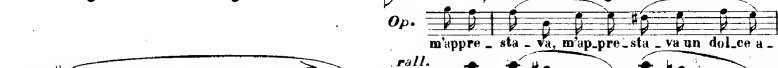
Ma... *rall.*

ro no, non sa ro. Ah d'ambascia ho pie na l'al ma, al dol lor soccom be.

*p rall.*

*Cantabile*

39



(Questa burla in ver mi spia, ce, provon un cer, to tur, ba, men - to, pro - voun

*cor.*

*calando*

cer - to tur - ba - men, to; il suo duolo, il suo la - men, to mi discende in mezzo al

DAN, cor, si, mi di - scen - de in mez - zo al cor; finalmente son ca -

Ah! mi

di pie - tà, se non d'amor, finalmente son ca - pa - ce di pie - tà, se non d'amor,

de - sto, e sven - tu - ra - to, sven - tu - ra - to, sven - tu -

*crisi.*



*rall.*

B finalmente son ca - pace di pietà, se non d'amor, finalmente son capace di pietà se non d'a -

D - ra - to più di pria mi tro - vo an - cor,

*rall.*

B - mor, se non d'a - mor, finalmente son capace di pietà, se non d'amor,

D ah mi tro - vo an - cor, io mi desto e sventura - to

B d'a - mor.....) Or - sù, co - rag - gio.

D so - no an - cor.....

*ALL<sup>2</sup>*

B Ahi mi - sa - ro! che

D *ms.* *cres.*

*a tempo*

D

fo? son ro - vi - na - to: il no-stro ma-tri.

BET.

D

Che in - te - si?

- monio poe' an - zio di - vul - ga - to. Ho tut - te

B

D

Che mi

l'a - ni - tre sgoz - za - te, tut - te, e sei cap - po - ni...

B

D

di - te?

Sei cap - po - ni. Fe - ci ammazza - re un te - nero vi - tel - lo, e due mon.

B *E ciò per-chè?*

D *- to - ni. Per un ma - gni - fi - co in -*

*f*

*f*

B *POCO PIÙ*

D *Ah siete matto, matto, matto, matto, matto, matto, matto. Che*

*- vi - to. V'è più.*

*POCO PIÙ*

*p*

B *DAN.*

D *più? Di - sten - dere l'at - to di noz - ze ho fat - to.*

B *BET.*

D *Co - me? Non so qualche fa - re - i.*

*L'ho qua, ve - de - te - lo. E -*

*cres. a poco a poco*

B *Ba - sta,*

D *re - de qui vi no - mino di tut - ti be - nimie - i.*

B *ba - sta.*

D *Ah! Be.tty, spo.sa te.mi, spo.*

B *Ces.sa.te. Sco.sta.te.vi. Ces.*

D *- sa - temi, Be.tty. Ah!.. Spo.sa.temi.*

B *a piacere*

D *- sa - te. Io mari - tarmi?.. io mari.*

*Sgozzato ho i capponi...*

B *-tarmi? I-o?.. Nemico a cerbo della mia pace, uscite*

D *e fatto l'invito. Sì.*

*MOD.<sup>to</sup>*

B *presto da casa mia, chiopiù nono - da quel labbro audace che favellarmi di nozze ar.*

B *- di a. Uo.mo in so - len - te, vòdio,v'abbor - ro, un orso, un dia.vo.lo siete per*

*Più mosso*

*Più mosso*

B *- me. Ah! uo.mo in so - len - te, vòdio,v'abbor - ro, un orso, un diavolo siete per*

*f* *cres.*

B *me, - un orso, un diavolo, un orso, un diavolo, un orso, un diavolo siete per me, un orso, un diavolo, un orso, un*

*p* *f* *p*

*B* *dia\_vo\_lo, un or\_so, un dia\_vo\_lo sie\_te per me, sie - te per me. Donna cri-*

*ff*

*Meno mosso*

*0* *-de\_le, altri la\_menti non u\_sci\_ranno dal labbro mi\_o, ti ho favel -*

*Meno mosso*

*0* *-la\_to gli\_e\_stremi accenti, ti porgo, ingrata, l'estremo addi\_o; ad anne -*

*PIÙ MOSSO*

*(piangendo)*

*0* *-gar\_mi nel lago io cor\_ro, per te sol vis\_si, morirò per te, si, corro nel*

*cres.*

*D* *la\_go ad anne\_gar\_mi, per te sol vis\_si, per te morirò, vo ad anne\_garmi, vo ad anne -*

*p*

47

0

- gar mi, sì, crudel, per te morrò, vo adan negar mi, vo ad an ne - gar mi, sì, cru del, per te mor -

*f* *p* *f*

BET. DAN.

0

- rò, ah!... per te morrò. Sorti te pre sto da ca sa mia. Sì, sì,

*ff* *f*

BET.

0

Pre sto... Basta... Basta...

va do... Mail vitel lo... I cap po ni... I monto ni...

*f* *p* *f*

B.

Basta... Ma ba sta. Nemico a cer ho dellania

0

E gl'in vi ta ti e il testa men to, e le a ni tre...

*p* *ff* *p*

B *pa.cce, u.sci.te presto di ca.sa mi.a, eh'io più non o.da quel labbra.sci.*

B *PIÙ MOSSO*  
DAN *da.cce.* Ah! (piangendo) *si.....*  
*Ti porgo, ingra.ta, l'estremo ad.di.o, ad an.ne.gar.mi nel lago io*

B *si.....* Ah! *uomo in.so.len.te, vo'dio, va.b.*  
D *cor.ro, per te sol vis.si, morirò per te, si, ad an.ne.gar.mi nel lago io*  
*cres.*

B *Poco più mosso*  
-bor.ro, un orso, un diavolo siete per me, si, un orso, un diavolo, si, siete per  
D *cor.ro, per te sol vis.si, morirò per te, vo ad an.ne.gar - mi, vo ad an.ne.gar -*  
*PP Poco più mosso*  
*cres.*



B  
me, un or-so, un diavo-lo sie-te per me, si, un or-so, un diavolo, si, sie-te per

D  
- mi, crude-le, crude - le, per te, mor-rò, vo adannegar - - mi, vo adannegar -

B  
me, un or-so, un diavo-lo sie-te per me, sie-te per me, sie-te per

D  
- mi, crude-le, crude - le, per te, mor-rò, mor-rò per te, mor-rò per

B  
me, si, sie-te un or - - so per me.

D  
te, si, mor-rò, mor - - rò per te.

(Belly parte)

## RECITATIVO

DANIELE

È fi-ni-ta per me; quando la eruda ri-tor-na dal mer-ca-to, mi tro-vie-

REC.<sup>do</sup>

(s'arresta)

D

-stin-to; ad an-ne-gar-ci an-diamo... No, morrei ba-gna-to. Darmi un col-po di

D

sti-le o di pi-sto-la, potrei fal-lar ep-poi non ho tal co-re. Come dun-que ho da-

(Si sente un rullo di tamburo)

D

far?... Chè tal ru-mo-re? Ah! sol-da-ti che sal-gono, fos-ser France-si o

D

Rus-si?.. no, per bae-co! son pa-tri-o-ti mie-i: ho ri-so-

## CORO E CAVATINA

## SCENA V

MAX

**MODERATO**

Ten.  
**FF.**  
Ma-le, det-ta la vi-ta di stento, che al sol-da-to prescrive il de-stin! l'acqua, il

Sop.  
**FF.**  
Ma-le, det-ta la vi-ta di stento, che al sol-da-to prescrive il de-stin! l'acqua, il

so - le, la pol - ve - re il ven - to ha com - pa - gni nel du - ro cam - min, ah!

so - le, la pol - ve - re il ven - to ha com - pa - gni nel du - ro cam - min, ah!

Al fin

Al fin

giunge, ma un ca - ne non tro - va che per es - so a pietà si ri - mo - va, che il su -

giunge, ma un ca - ne non tro - va che per es - so a pietà si ri - mo - va, che il su -

do - re gli ter - ga dal men - to, che..... gli por - ga un bicchie - ro di vin, un ca - ne non tro -

do - re gli ter - ga dal men - to, che..... gli por - ga un bicchie - ro di vin, un ca - ne non tro -

do - re gli ter - ga dal men - to, che..... gli por - ga un bicchie - ro di vin, un ca - ne non tro -

do - re gli ter - ga dal men - to, che..... gli por - ga un bicchie - ro di vin, un ca - ne non tro -

do - re gli ter - ga dal men - to, che..... gli por - ga un bicchie - ro di vin, un ca - ne non tro -

do - re gli ter - ga dal men - to, che..... gli por - ga un bicchie - ro di vin, un ca - ne non tro -

- va, un cane non tro - - va, Ah! ma le det ta la vi ta di sten to che al sol -

- va, un cane non tro - - va, Ah! ma le det ta la vi ta di sten to che al sol -

- da to prescrive il de stin! l'aqual so le, la pol ve re il ven to ha com -

- da to prescrive il de stin! l'aqual so le, la pol ve re il ven to ha com -

- pa gni nel du ro cam min. Ma le det - - ta, ma le det -

- pa gni nel du ro cam min. Ma le det - - ta, ma le det -

- ta, ma le det ta la vi ta di sten to che al sol da to prescrive il de stin! ma le det -

- ta, ma le det ta la vi ta di sten to che al sol da to prescrive il de stin! ma le det -



f  
 p  
 f  
 f  
 p

MAX

REC.<sup>do</sup>

Alto facciam, compagni, infin che il

REC.<sup>do</sup>

M

so - le vi - bra in fo - ca - ti rag - gi. Delle pa - trie mon - ta - gne al do - Lee a - spet - to,

M

sen - to di gio - ia il cor bal - zar mi in - pet - to.

AND.<sup>to</sup>

CANTABILE

ff AND.<sup>to</sup> p

M

Ti ve - do, ti

p

M

ba - cio, ter - re - no na - ti - o, sor - ri - so d'un Di - o, mio

*p*

M

so - lo pen - sier,..... ti ve - do, ti ba - cio, ter - re - no na -

*rall. un poco a tempo*

*rall. un poco a tempo*

*pp*

*p*

M

- ti - o, sor - ri - so d'un Di - o, mi - o so - lo pen - sier,..... ti

*accel.*

*accel.*

M

ve - do, ti ba - cio, mio so - lo pen - sier, ah ti ve - do, ti

*p*

M

ba - cio, mio so - lo pen - sier, ah mi - o so - lo, mio



so - lo pen - sier. Qui torno alla gio - ia, qui torno al pia - ce -

*rall.* *col canto* *rall.*

re, ah!... terre - no na - ti - o, ti ba - cio.

*MOD.<sup>to</sup>* *MOD.<sup>to</sup>* *f* *p*

*f* *p*

MAX  
El - ve - zia, sei tuoi fi - gli spiegan - do le ban - die - re in -

*f* *p*

- tre - pi - dai pe - ri - gli vo - lano a schiere a schie - re, tut - ta la gloria, El -

*p*

M *ve - zia, tut-ta è do-vu - ta a te..... E sem-pio a tut-ti i*

M *po - po - li..... tu sei d'ò-nor, di fè.....*

M *.... tu sei d'ò-nor, d'ò-nor, di fè..... E - sem - pio agl'al - tri po - po - li tu*

*Sì, sì, e - sem - pio agl'al - tri po - po - li tu*

*sei d'ò-nor, di fè, tu sei d'ò-nor, di fè, sì, sì, tu*

*sei d'ò-nor, di fè, sì, sì, e - sem - pio agl'al - tri po - po - li tu*

*string. cresc.*

*Più All.<sup>o</sup>*

*Ten.*

*COB.*

*f Più All.<sup>o</sup>*

MAX

El - ve - zia, sei tuoi

sei d'ò - nor, di fè, d'ò - nor, d'ò - nor, di fè.

sei d'ò - nor, di fè, d'ò - nor, d'ò - nor, di fè.

fi - gli spiegan - do le ban - die - re in - tre - pi - diai pe - ri - gli vo -

la no - a schie - re a schie - re, tutta la glo - ria, El - ve - zia, tutta è do - vu - ta a

te..... E sem pio a tut ti i po - po - li..... tu sei d'ò - nor, di  
 E sem pio a tut ti i po - po - li  
 E sem pio a tut ti i po - po - li

*PIÙ MOSSO*

fè..... tu sei d'ò - nor, d'ò - nor, di fè, tu sei d'ò -  
 tu sei d'ò - nor, di fè, e - sem - pio  
 tu sei d'ò - nor, di fè, e - sem - pio

*string. cresc.* *f* *PIÙ MOSSO*

- nor, tu sei d'ò - nor, tu sei d'ò - nor, d'ò - nor, di fè, tu sei d'ò -  
 tu sei d'ò - nor, sì, sì, e - sem - pio e - sem - pio  
 tu sei d'ò - nor, sì, sì, e - sem - pio e - sem - pio

*f* *cresc.* *ff* *f* *p*

*M*

- nor, tu sei d'ò, nor, tu sei d'ò - nor, d'ò, nor, di fè, d'ò - -

tu sei d'ò - nor, sì, sì, d'ò - nor, di fè, d'ò - -

tu sei d'ò - nor, sì, sì, d'ò - nor, di fè, d'ò - -

*f* *p* *cres.* *ff* *ff*

*M*

- nor, di fè, d'ò - - nor, di

- nor, di fè, d'ò - - nor, di

- nor, di fè, d'ò - - nor, di

*M*

fè, e - sem - pio sei d'ò - nor, di fè,..... d'ò - -

fè, e - sem - pio sei d'ò - nor, di fè, d'ò - -

fè, e - sem - pio sei d'ò - nor, di fè, d'ò - -

M

- nor, di..... fè.

- nor, di fè.

- nor, di fè.

## RECITATIVO

MAX

Al ri-po-so, compa-gni; ma ha-da-te che sul terren-ne-mi-co o-ra non sia-mo.

REC.<sup>vo</sup>

M

Di-sci-pli-na ser-bia-mò, e il pri-mo che ru-ba-se u-na gal-li-na lo fac-cio fu-ci-lar do-man mat-

M

ti-na. Oh gio-vi-not-to, dimmi, da Heris-sa-u si-am lon-ta-ni? Io mi ci de-vo por-

DAN.

-tar per ri-unir-mi al reg-gi-men-to. Non ab-bia-te pre-mu-ra; cam-minan-do tre

D

o-re ci sa-re-te. An-zi, se mai vo-le-te a me-tà del cam-mi-no ri-po-sar-vi,

D

giù la di-see-sa sta la ca-sa mi-a; di-man-da-te di me, di Da-nie-le

MAX DAN. MAX DAN.

Birman. Birman, di-ce-sti? Del Can-to-ne d'Ap-penzell. Oh! che sento! Cos'è

**MAX**

D sta.to? Di te mi han nel pa\_ese assai parla.to. Qua la man, son contento di far tua co.no.

**DAN.**

M \_scenza. Ed anch'io so\_no con\_ten.to di co\_no\_scer.vi; do\_ve\_te farmi un pia.

**MAX** **DAN.**

D \_cer; ma piacer grande assa\_i. Di\_pur, se posso... A\_vete a conten\_tarmi. fra'soL\_dà.ti con

**MAX** **DAN.**

D vo.i voglio arro\_lar.mi. (Non è lui: m'ingan\_na.i.) Col sacco in spalla, ed in braccio il fu.

**MAX** **DAN.**

D \_ci.le fin d'a\_desso seno al vostro comando. Ma perchè tal pensier? Perchè son



**D.** **MAX** **DAN.**

Fuo\_mo più in fe - li - ce che v'abbia. Qual disgrazia ti col - se? Io so no... oh!

**D.** **MAX.**

Dio! io so no inna mo ra to alla fol - lia, e l'ingrata da sè mi seaccia via. Quest'ingrati chi

**M.** **DAN.** **MAX** **DAN.**

è? È u na ra - gazza, che qui di mo ra e che Betly si chiama. (Betly!) Essa ha un fra -

**D.** **MAX**

tel lo mi li tar co me vo i, chia ma to Max Starner, ser gente. (Ah! mia sorella!) E

**M.** **DAN.**

questa, questa è la sua ca pa na? Sì, si gno re. Or dunque a co te st'uo mo io

D    
 scrissi che brama-va di spo-sar-la, ed e-gli mi ri- spo-se, che n'e-ra con-ten-

D    
 -to-ne; ma quando poi Be-ty sco-per-se ciò, nel vol-to qua-si più non miguar-

D    
 -dò. Poi ri-ce-vo un bi-glietto... ven-go... ed el-la ne-ga d'a-ver-lo

(brusco)

D    
 scritto, e mi soggiunge, colle so-li-te brutte sue ma-nie-re, «non vi fa-te da

MAX DAN. MAX

D    
 me mai più ve-de-re.» Allegrement, amico. Adesso vanne. Dove? A prenderle

DAN.

car-te, il tuo at-to di na-sci-ta per po-ter-ti in-gag-gia-re. Ma, quell'al-le-gra-

MAX DAN.

-mente... m'avea fat-to pen-sar, che... Che pen-sa-vi? Nulla, non vi seal-

(ritorna) MAX

-da-te. Va-do, e tor-no. E quando par-ti-re-mo? Al nuo-vo gi-or-no. (Che sco-

DAN. MAX

-pri-i?) Mi cre-de-a... che vo-i... vo-le-ste... Ma che si fa? si va, o non si

DAN. (parte)

va?... Mi-se-ri-cor-dia! va-do... ec-co-mi qua...

## SCENA, CORO E FINALE PRIMO

## SCENA ULTIMA

(guardando verso la campagna)

MAX

Per questa via re-mo-ta, che al vil-lag-gio con-du-ce, u-na don-na qui

REC.<sup>to</sup>

M

vien... Cie-lo! fos-s'el-la? fos-se Be-ty la ca-ra mia so-rel-la? Ah!

M

(s'arresta)

sì, la ri-co-no-sco; è des-sa, è des-sa. Ab-bracciar-la vor-re-i... Sì... Nonsi.

M

ALLEGRO

-gnore, bando alle debo-lezze... Ehi là, com-pagni, e-se-guire-te voi gli or-di-ni miei?

ALLEGRO

MAX

C O R O

Parla... di' su, che co-sa far dob-biamo? A sacco questa casa in men ch'io l'dico mettete allegro.

Parla... di' su, che co-sa far dob-biamo?

REC.<sup>to</sup>

mente. Del guasto che fa.

A sac-co? e tu lo di-ci? tu ser-gente?

A sac-co? e tu lo di-ci? tu ser-gente?

*a tempo* *Rec.<sup>do</sup>*

rete io rispondo per vo.i. Lo giuro. Presto.

Davver? Bada... A no-i.

Davver? Bada... A no-i.

*FF* *ALL.<sup>o</sup> VIVACE* *FF*

*FF*

Sia bir-ra, rhum, o rack, kirschen\_was\_ser, o co\_gnae, man

Sia bir-ra, rhum, o rack, kirschen\_was\_ser, o co\_gnae, man

*FF*

bassa or - sù fac - cia - mo su quan - to ri - tro - via - mo, si met - ta tut - to a

bassa or - sù fac - cia - mo su quan - to ri - tro - via - mo, si

sac - co, per fa - re un buon bi - vac - co, per fa - re un buon bi - vac - co, sia birra - rum o

met - ta tut - to a sac - co, per fa - re un buon bi - vac - co, sia birra - rum o

Man bas - sa qui fac - ciam su quan - to

rack, kirsch - vas - ser, o co - gnac, man bas - sa qui fac - cia - mo su

rack, kirsch - vas - ser, o co - gnac, man bas - sa qui fac - cia - mo su

ri - tro\_viam, sia bir\_ra, rhum, o rack, kirsch - vas\_ser, o co -  
quan\_to ri\_tro\_via - mo, sia bir\_ra, rhum o rack, kirsch - vas\_ser, o co -  
quan\_to ri\_tro\_via - mo, sia bir\_ra, rhum o rack, kirsch - vas\_ser, o co -

- gnae, man bas\_sa qui fac\_eiam su quan\_to ri - tro\_viam, sia bir\_ra,  
- gnae, man bas\_sa qui fac\_eia - mo su quan\_to ri\_tro\_via - mo, sia  
- gnae, man bas\_sa qui fac\_eia - mo su quan\_to ri\_tro\_via - mo, sia

rhum, o rack, kirsch - vas\_ser, o co - gnae, tro\_via\_mo rhum,  
bir\_ra, rhum, o rack, kirsch - vas\_ser, o co - gnae, tro\_via\_mo  
bir\_ra, rhum, o rack, kirsch - vas\_ser, o co - gnae,

M

kirschwasser o co - gnac, rhum.

rack, troviam co - gnac, co - gnac,

troviam kisch\_was\_ser, o co - gnac, o co - gnac.

*cras.* *f*

M

rack, kirschwasser o co - gnac, co -

rack, kirschwasser o co -

co - gnac, kirschwasser o co -

*cras.* *f*

M

- gnac, man bassa o\_mai fac\_ciam su quanto ri\_tro - viam, an -

- gnac, man bassa o\_mai fac\_ciam su quanto ri\_tro - viam, an -

- gnac, man bassa o\_mai fac\_ciam su quanto ri\_tro - viam, an -

*fp*



M

- diam, an - diam, an - diam, an - dia

- diam, an - diam, an - diam, an - dia

- diam, an - diam, an - diam, an - dia

## BETLY

BETLY

(Gran Di - o! quan - ti sol - da - ti!)

M

- mo.

(entrano nella Capanna)

- mo.

- mo.

B

Si - gno - ri, che vo - le - te? che vo -

cres.

le-te? Da pranzo. Nol ve-de-te? siam qui tan-tiaf-fa-

DI SOLDATI Da pranzo. Nol ve-de-te? siam qui tan-tiaf-fa-

Da pranzo. Nol ve-de-te? siam qui tan-tiaf-fa-

## OETLY (a Max)

ma-ti, siam qui tan-tiaf-fa-ma-ti. Ah!..... pie-tà, si-gnor ser-

ma-ti, siam qui tan-tiaf-fa-ma-ti.

ma-ti, siam qui tan-tiaf-fa-ma-ti.

gen-te, pie-tà,..... pie-tà,..... ah!

MAX (da sé)

(Per bac-co, mia so-rel-la s'è fat-ta mol-to

B  
si, pie - tà, si - gno - re, ah pie - tà,.... ah pie - tà.

M  
bella, bella, bella, bella, bel - la.) Lasciate, noni

nien - te, nien - te, nien - te, nien - te, nien - te; son io che li co - man - do, la, scia, tel un po'

BETLY *fp*  
Gran Dio! pie - tà, si - gno - re, pie - tà,....

M  
far, che non è nien - te. Lasciate, li un po' fa - re; son

B  
pie - tà,.... ah! no, si - gnor, ser - gen - te, vi,....

M  
io che li co - man - do.

B  
pre - go per - do - nar.

C  
CORO  
DUE SOLDATI (rientrando) Un

Del burro fresco fre - sco...

B  
MAX Ah!..... pie - tà ah!.....

TUTTI GLI ALTRI La - scia - te, la -  
le - pre bel - lo e gros - so... Un le - pre! ad -  
Un le - pre! ad -

B  
..... pie - tà.

scia - te, li un po' far. ALTRI (a Betty)

- dos - so, addosso, ad - dos - so. La chia - ve di can - ti - na, del vi - no ci abbi -  
- dos - so, addosso, ad - dos - so.

B

(a Betty) Me..... ta - pi - na!

M

La chia\_ve! Vi

- so\_gna, del vi\_no.

*rall. poco*

M

deg\_gio fa\_vel\_lar. Se do\_po giorni quindi ci io par.ti\_rò con\_ten\_to, qui

*col canto*

BETLY

Oh cie - lo!

M

tut.to il reggi-men\_to ad al\_loggiar ver\_rà.

*f' a tempo*

B

un reg\_gi-men\_to? (Di me che ne sa\_rà!)

M

(Ca\_pisco il suo spa\_ven\_to, da ri\_de\_re mi fa.)

B (tornano con bottiglie) Oh

C O R O Quest' è del - la can - ti - na il vi - no più ec - cel - len - te.  
Quest' è del - la can - ti - na il vi - no più ec - cel - len - te.

B Dio! si - gnor ser - gen - te, no quello per pie - tà, no no no no no

MAX Per -

B no no no no, per pie - tà, no no, per ca - ri - tà.

M - ché, per - ché no quel - lo? per - ché, per - ché, per - ché?

M Per - ché? vi - set - to bel - lo, su

*crav.* *p*

B  Lo ser - bo a

M  pre - sto ri - spon - de - te.



B  mio fra - tel - lo.

M  Mia ca - ra, non te -



M  - me - te, sol - tan - to il fra - tel vo - stro quel vi - no be - ve - rà.



C O R  Si met - ta tut - to a sac - co per fa - re un buon bi - vac - co, sì

 Si met - ta tut - to a sac - co per fa - re un buon bi - vac - co, sì



BETLY

(indispettita)

Vo a ri - cor - re - re a chi  
 met - ta tut - to a sac - co per fare un buon bi - vac - co.  
 met - ta tut - to a sac - co per fare un buon bi - vac - co.

MAX

spet - ta.  
 No, re - sta - te, ven pre - ghia - mo.  
 (le impediscono l'uscita)  
 No, re - sta - te, ven pre - ghia - mo.  
 No, re - sta - te, ven pre - ghia - mo.

**ff**

M

(un soldato che viene dalla cucina col  
 grombiale da cuoco)  
 Voi sol - tanto il pranzo a - spet - ta...  
 Noi sol - tanto? an - dia - mo!  
 Voi sol - tanto? an - dia - mo!  
 Noi sol - tanto? an - dia - mo!

**f**

*sfz.*



(Ah! son trop - po sbi - got - ti - ta, più che far, che

**MAX** **CORD** **March!** **MAX**

**March!** **March!** **An - diam.**

*pes. - rinf.*

**B** dir non so.) **M** Ah!...

(È con - fusa ed av - vi - li - ta, più di - fender - si non può.)

**An - diam, an - diam, an - diam, an - diam.**

**An - diam, an - diam, an - diam, an - diam.**

**FF**

**LARGHETTO**

**B** Si - gnor ser - gen - te, a!..... pie - di vo - stri mi - ra - te in pian - to...

**LARGHETTO**

**p**

8 *calando*  
u - na meschi - na; ah!..... la pie - ta - ... de in voi..... si mo - stri,

8 deh!.... non vo - glia - te la mia ro - vi - na; v'in - te - ne - ri - sca

8 il mio cor - do - glio, la mia pre - ghie - ra vi par - li al cor.....

8 *pp* ah..... la pie - ta - de in voi..... si mo - stri, la..... mia preghie - ra vi

8 *pp* par - li al..... cor. *MAX* (Quel cervel - li - no guarire io

BETLY

Signorsergen - te...

voglio, ed è pie - ta - de il mio ri - gor, quel cervellino guari, re io

vo - gliò, quel cer - vel - li - no gua - ri - re io vo - gliò, ed è pie - ta - de il mio ri - gor,....

BETLY

Si - - gnor ser - gen - - te, a' pie - - di vo - stri mi -

Quel..... cer - vel - li - - no gua - ri - - re io vo - gliò,

(Sta du - ro du - ro com' u - no scoglio, com' u - no scoglio, sta du - ro du - ro;

(Sta du - ro du - ro com' u - no scoglio, com' u - no scoglio, sta du - ro du - ro;

*pp*

*pp*

B  
ra - te in pian - to u - na me - schi - na, si - gnorser -

M  
ed..... è pie - ta - de il..... mio ri - gor..... quel..... cervel -

per bacco è strano, per bacco è strano il suo ri - gor sì, sì, sì, sta du - ro du - ro,

per bacco è strano, per bacco è strano il suo ri - gor sì, sì, sì, sta du - ro du - ro,

*pp*

B  
- gen - te, a' pie - di vo - stri, deh!..... non vo -

M  
- li - no gua - ri - re io vo - glio, ed..... è pie -

- co.me u.no scoglio, co.me u.no scoglio, sta du - ro du - ro, per bacco è strano,

co.me u.no scoglio, co.me u.no scoglio, sta du - ro du - ro, per bacco è strano,

B *glia - te la mia.... ro - vi\_na, ah!.....*

M *- ta - de il mio.... ri - gor, quel cervel.li no gua.ri.re io vo\_glio, ed è pie -*

*per bacco è strano il suo ri\_gor, è stra - no, stra - no il*

*per bacco è strano il suo ri\_gor, è stra - no, stra - no il*

*calando*

B *..... vi.....*

M *- ta - de il mio ri\_go - re ed è pie - ta - de il mio ri\_gor.... il*

*suo ri - gor, il suo ri - gor..... quel*

*suo ri - gor, il suo ri - gor..... quel*

*cresc. e rinf*

*ff*

par - li, vi par - li al cor, vi par - li, vi

mio, mio..... ri - gor, quel cervel - li no gua - ri - re io vo -

suo ri - gor, per bacco è strano quel suo ri - gor, quel

suo ri - gor, per bacco è strano quel suo ri - gor, quel

*calando*

par - li al cor, vi par - li

- glio, ed è pie - ta - de il mi - o ri - gor

suo ri - gor, per bacco è strano quel suo ri - gor

suo ri - gor, per bacco è strano quel suo ri - gor

*calando*

B  
al..... cor.....

M  
ah si.....  
ah si.....  
ah si.....

*col canto*  
*fp*

**VIVACE**

C  
O  
R  
O

(Un soldato col grembiale ed il beretto da cuoco)

Presto a ta\_vo-la, si\_gno-ri, tut-to è pronto.

**VIVACE**  
*fp*

**MAX**

An\_diam, an\_dia\_mo, an\_diam, an\_dia\_mo, e voi

An\_diam, an\_dia\_mo, an\_diam, an\_dia\_mo,

An\_diam, an\_dia\_mo, an\_diam, an\_dia\_mo,

Che pre - ten - de - te?  
 pur, via, ra - gaz - za. Cor -  
 Su cor - ria - mo, cor -  
 Su cor - ria - mo, cor -  
 - ria - mo. (Ah son trop - po sbi - got -  
 - ria - mo. March!  
 - ria - mo.  
 ti - ta, più che far, che dir non so.)  
 Andiam. (È con - fusa ed av - vi - li - ta, più di -  
 March! An - diam, an - diam, an -  
 March! An - diam, an - diam, an -  
 cres. rinf.



M

(Ah!.... io tre - mo, ge - loe pal - pi - to, mi bat - te, - fender - si non può.)

- diam an - diam.

- diam an - diam.

## VIVACE

B

bat - teil cor..... Da - nie - le, cor - ria - ju - ta - mi, o muo - jo

(Max mette i soldati in fila, ed ogni volta che Betty fa per uscire glielo impedisce)

B

MAX dal ti - mor..... io tre - mo, ge - loe pal - pi - to, mi

A - vant.

A - vant.

A - vant.

B

bat - te, bat - teil cor..... Da - nie - le, cor - ria - ju - ta -

B *MAX* - mi.... o muo - jo dal ti - mor. Da - niel..... Da -  
 M *niel.....* Da - nie - le, cor - ria - ju - ta - mi, Da - niel.....  
 M see - na e co - mi - ca, è buf -  
 B ..... Da - niel..... o muo - jo dal ti - mor, vie -  
 M - fo il su - o ter - ror, ah ah ah  
 B - ni, cor - ri, deh!..... sal - va - mi l'o - nor, ah....  
 M ah! ah ah ah ah! è buf - fo il suo do - lor, ah ah  
 C March march march march  
 C March march march march

(Dav - ver la  
 m<sup>f</sup>
 p

a 45351 a

B *vie - ni, ah vie - ni, vie - ni, deh! vie - - -*  
 M *ah ah ah ah ah ah ah! proprio buf. fo sì sì.*  
*march march*  
*march march*  
 B *ni,..... o nuo - jo dal..... ti -*  
 M *è buf - fo il suo..... ter -*  
 B *- mor.) (comparee il cuoco col tamburo, che batte)*  
 M *- ror.) March.*  
*pp*



B  
Ah vie - ni!

M  
- glion..... march..... march tram tram  
- glion..... march..... march tram tram  
- glion..... march..... march tram tram

tra pa ta plan plan plan tra pa ta plan plan  
tram tram tram tram tram tram tram  
tram tram tram tram tram tram tram

BET.  
(Ahi - niè!)

M  
plan plan plan plan plan plan plan..... an -  
tram tram tram tram tra tra tra tra tra tra tra  
tram tram tram tram tra tra tra tra tra tra tra

*a* 45851 *a*

*sempre ff*

B *(Ah!.....)*

M *-dian an-dian an-dian an-dian an-dian an-dian an-dian an-dian.*

*an - -dian an - -dian an - -dian an - -dian.*

*an - -dian an - -dian an - -dian an - -dian.*

B *FIVACE*

*..... io tre - mo, ge - loe pal - pi - to, mi bat - te, bat - teil cor.....*

*FIVACE*

B *calando*

*.... Da - nie - le, cor - ria - ju - ta - mi,.... o muo - jo - dal ti -*

B *- mor,..... io tre - mo, ge - loe pal - pi - to, mi bat - te, bat - teil*

MAX

A - vant.

A - vant.

A - vant.

*(Piano accompaniment continues)*

B cor..... Da - nie - le, cor - ria - ju - ta - mi..... o

B muo - jo dal ti - mor. Da - niel..... Da - niel.....

MAX

(Dav - ver la sce -

B ..... Da - nie - le, cor - ria - ju - ta - mi, Da - niel..... Da -

M - na è co - mi - ca, è buf - foil

B - niel..... o..... muo - jo dal.... ti - mor, vie -

M su - o ter - ror, ah ah ah

B *ni, eor - ri, deh..... sal - va - mi.... l'o - nor, ah*

M *ah! ah ah ah ah! è buf - fo il suo do - lor, ah ah*

March march march march

March march march march

B *vie - ni, ah vie - ni, vie - ni, deh vie -*

M *ah ah ah ah ah ah ah ah! pro - prio buf - fo sì sì*

march march.

march march.

B *ni..... o nuo - jo dal..... ti -*

M *è buf - fo il suo..... ter -*

*FF*

*FF*



B  
- mor, si dal ti - mor, si dal ti - mor.....

M  
- ror, è buf - foil suo ter - ror, è buf - foil suo ter - ror.....

O - gnun si fac - cia o - nor, o - gnun si fac - cia o - nor.....

O - gnun si fac - cia o - nor, o - gnun si fac - cia o - nor.....

B  
ah..... vie - ni.)

M  
.... è..... buf - foil suo ter - ror.)

si..... fac - cia o - nor.

si..... fac - cia o - nor.

*FF*

*FFF*

*1*

*1*

*Fine dell'Atto I*

## ATTO SECONDO

## CORO D'INTRODUZIONE

**SCENA PRIMA.** Camera rustica. Una tavola nel mezzo, intorno alla quale i soldati di Max; parte stanno seduti e parte in piedi. Gli avanzi d'una larga imbandigione ingombrano la tavola, e veggonsi per terra fascie e piatti, altri rovesciati ed altri rotti.

(Odesi or la voce di un soldato, or quella d'un altro schiamazzare colla massima confusione)

**ILL. GIUSTO**

**Ten.** (Soldati in vari gruppi)

**B.** Che si tar - da?

Che si fa? Vi - no, bir - ra.

9 55351 9

Ec - co - ne qua. Trin - ca... Via toc -

Dammi... Ver - sa qua. Via toc -

(bevono, quindi sorgono barcollando)

- chia - mo... Bra - vi, giù. Vi - va sem - pre il

- chia - mo... Bra - vi, giù. Vi - va sem - pre il

buon li - quor. Ca - me - ra - ta, non ur -

buon li - quor. Ca - me - ra - ta, non ur -

- tar, no, no, non ur - tar, non ur - tar. Oh che

- tar, no, no, non ur - tar, non ur - tar.

45254

cal - do! Siam in ter - ra

Che va - por! Siam in ter - ra

o sia - mo in mar? Que - sta è bel - la per mia

o sia - mo in mar? Que - sta è bel - la per mia

fe! Scen - de il cie - lo e fug - ge il suol,.....

fe! Scen - de il cie - lo e fug - ge il suol,.....

.... scen - de il cie - lo e fug - ge il suol, tut - to

.... scen - de il cie - lo e fug - ge il suol, tut - to

bal - la intor - no a me; veg - go insiem la lu - nae!

bal - la intor - no a me; veg - go insiem la lu - nae!

sol. Oh che cal - do! che va - por! veg - go in -

sol. Oh che cal - do! che va - por! veg - go in -

siem la lu - nae il sol. Ca - me - ra - ta, non ur - tar. Trin - ca,

siem la lu - nae il sol. Ca - me - ra - ta, non ur - tar. Trin - ca,

trin - ca, man - da giù. Que - sta è bel - la per mia fè! veg - go in -

trin - ca, man - da giù. Que - sta è bel - la per mia fè! veg - go in -

- sie - me la lu - na e il sol. Ca - me - ra - ta, non ur - tar. Trin - ca,  
 - sie - me la lu - na e il sol. Ca - me - ra - ta, non ur - tar. Trin - ca,  
 trin - ca, man - da giù. Que - sta è bel - la per mia fe! veg - go in -  
 trin - ca, man - da giù. Que - sta è bel - la per mia fe! veg - go in -  
 - sie - me la lu - na e il sol, la - lu - na e il sol, la - lu - na e il  
 - sie - me la lu - na e il sol, la - lu - na e il sol, la - lu - na e il  
 sol.  
 sol.  
 sol.

# RECITATIVO E BRINDISI

103

MAX

SCENA II

BETLY

MAX

RECITATIVO

La\_scia\_te\_mi... che vo\_le\_te da me? Voglio che i nostri

(ai soldati)

brindi\_si ac\_cet\_tì - a\_te. Non serve... Anziè un do - ve - re. Por\_ge - te\_mi un bie -

(bevo) (imitando Max)

CORO Ten. BETLY (col fiele alle labbra)

chie\_re. Vi\_va Be\_tly! Vi\_va Be\_tly! Signori, a tan\_ta gen\_ti\_lez\_za... son -

(Betly vorrebbe partire)

MAX

gra\_tia, e... Quan\_tia a - sprezza! Restate ancora un po'; del reg\_gimen\_to la canzon predi -

(Max tossisce come chi si apparecchia a cantare)

BETLY

let - ta vo' far\_vi u - dir. (Boc\_cac\_cia ma\_le\_det\_ta!)

*f* **ALL.<sup>o</sup> MOSSO**

*piuttosto rozzamente*

**MAX**

**AND<sup>ro</sup>** *p*

*pp*

**M**

*pp*

*tr.* *rall.*

*pp* *rall.*

**M**

*a tempo*

*p a tempo*



105

*crus.*

pa-ce e nel sen-di qual-che bel-la, o-gni cu-ra, ogni pen-sier... ei som-

*POCO PIÙ*

*CORDO*

O-gni cu-ra, ogni pen-

-mer-ge, ei som-mer-ge nel bie-chier. O-gni cu-ra, ogni pen-

*p*

*F POCO PIÙ*

-sier vien som-mer-so, vien som-mer-so nel bie-chier sì

-sier vien som-mer-so, vien som-mer-so nel bie-chier sì

*f*

*ff*

*BETLY rall.*

nel bie-chier. (Son ca-du-tain suo po-ter, qual di-fe-sa pos-so a-

nel bie-chier.

*p*

*col canto.*

B

-ver?) Perché mai co-tan-to schi-va sei d'a-mor, mia dol-ce speme? ah! la

1. Tempo

M

vi-ta è fug-gi-ti-va; mor-te o-gnor la in-cal-za e preme, ah! la vi-ta è bre-ve

*fp*

M

gior-no, che mai più non fa-ri-tor-no. Que-sto giorno almen vi-

*fp*

*rall.*

M

-via-mo nell'a-mo-re e nel-la gio-ja Ah!..... Se mo-rir, ben mi do-b-

*a tempo*

*Pa tempo*

M

-bia-mo, frai di-let-ti, frai di-let-ti in-siem si muo-ja, o-gni cu-ra, o-gni pen-sier... sommer-

*cres.*

M *Coro* 0 - gni cu - ra, o - gni pen -  
- gen - do, som - mer - gen - do nel bie - chier. 0 - gni cu - ra, o - gni pen -

*p*

BETLY

*Poco più*

(Ah!)

M 0 - gni cu - ra, o - gni pen -  
- sier som - mer - gia - mo, som - mer - gia - mo nel bie - chier.  
- sier som - mer - gia - mo, som - mer - gia - mo nel bie - chier.

*p* *Poco più*

B son ca - du - ta in suo po - ter  
M - sier sommergendo nel bichier, o - gni cura, o - gni pen -  
Ogni cura, o - gni pen - sier sommergiamo nel bichier,  
Ogni cura, o - gni pen - sier sommergiamo nel bichier,

B  
ah!.....

M  
- sier, o\_gni eu\_ra,o\_gni pen - sier som\_mer.gen.do nel bic -

o\_gni eu\_ra,o\_gni pen - sier si

o\_gni eu\_ra,o\_gni pen - sier som - mer -

*cres. sempre*

B  
.....

M  
- chier,sommer.gen.do nel bic - chier, o\_gni eu\_ra,o\_gni pen\_sier, o\_gni eu\_ra,o\_gni pen -

nel bic - chier si

- gia - mo nel bic - chier si

*rinf.*

B ..... in suo po - ter! Ah son..... ca -

M - sier sommer\_gen\_do nel bic - chier, o\_gni cu.ra,ogni pen - sier

nel bic - chier. O\_gni cu.ra,ogni pen -

nel bic - chier. O\_gni cu.ra,ogni pen -

B - du - ta in suo..... po - ter!

M sommergen\_do nel bic - chier, o\_gni cu.ra,o\_gni pen -

- sier sommergia\_mo nel bic - chier,

- sier sommergia\_mo nel bic - chier,

ah!.....

- sier, o\_gni cura,ogni pensier sommerkendo nel bicchier,sommerkendo nel bic

o\_gni cura,ogni pensier sì nel

o\_gni cura,ogni pensier som - mer - gia - - mo

*cres. sempre*

in suo po -

- chier, o\_gni cu-ra,o\_gni pen\_sier, o\_gni cu-ra,o\_gni pen\_sier som\_mer-gen-do nel bie -

bic - - - chier sì nel bic - -

nel bic - - chier sì nel bic - -

*rinf.*

*f*

B *ter. Qual di\_fe - sa pos - so a\_ver? qual di\_fe - sa pos - so a\_ver,*

M *- chier sì nel bie - chier sì nel bie - chier*

*- chier sì nel bie - chier sì nel bie - chier*

*- chier sì nel bie - chier sì nel bie - chier*

*(tutti partono)*

B *ah! pos - so a - ver?)*

M *sì nel..... bie - chier.*

*sì nel..... bie - chier.*

*sì nel..... bie - chier.*

*a 45354 a*

## RECITATIVO E DUETTO

BETLY E DANIELE

## SCENA III

BETLY

Tutto il giorno, la se-ra, e an-cor la not-te! e fra quindi-ci

RECITATIVO

B

giorni il reggi-mento in-te-ro! Chi mi di-fen-de-rà? Che imbroglìo è questo? Se par-to è

B

male, ed è peggior se resto. Daniele è un buon giovine... ei po-trebbe... siccome il più vicino cono-

B

-scente... a-ju-tar-mi, te-ner-mi com-pa-gni-a... ah! ec-co-lo!.. che

SCENA IV  
DANIELE (con lunga spada sulle spalle, ed un pacchetto di carte in cima a quella)

B


ve-do?... In cor-te-si-a, in col-le-ra, Betly, no, non an-da-te, se qui mi ri-ve-



BET.

DAN.

113

D.    
 \_de\_te. In colle\_ra non vado... Per voi quin non ri\_tor\_no. A\_spettar de\_vo un mi.li.

D.    
 \_tar col quale ho appunta\_men.to. Un sergen\_te, un brav'uo\_mo, bravii sol\_da\_ti

BET.    
 suoi, corte\_si eu\_ma\_ni, ed io con es\_si par\_ti\_rò do\_ma\_ni. Perchè?

DAN.

DAN.    
 Perchè con scia\_bo\_la e con mon\_tu\_ra, in mar\_zi\_al fi\_gu\_ra un sol\_da\_to sa\_

BET.

DAN.

D.    
 rò. Ah! co\_sa di\_te! Il mio par\_ti.to è pre\_so, la mia pa\_ro\_la è

D

da-tà, già possessor son i-o del mobil princi-pale. Percen-t'anni al ca-mi-no re-

(frugando)

D

- stò quest'arma appe-sa, che il mio bi-sa-vo u-sò nella bat-taglia di Sempach. E le

BET.

D

car-te? ah son qua, so-no qua; dov'è il ser-gente? Posto ha prima sos-so-pra la ca-

DAN. (guardando la tavola ove i soldati desinarono)

B

- panna, ed or fuman-do sta co'suoi com-pagni. Bra-vi! v'han pre-fe-ri-ta: io questo non vo-

BET. DAN.

D

- le-a. Tanto ob-bli-ga-ta, Pria che a mar-cia for-za-ta par-ta con es-si,

(crescendo)

ho que-sta car-ta a dar-vi. Quest'è l'at-to di na-sci-ta... in-fe-

BET.

-li-ce! Chi avesse detto, ch'io nascer do-ve-a! Quest'è il contratto delle nozze... e questo... Ch'è

DAN. (adagio)

mai? Piange-te... il te-stamen-to mi-o. Voi quando sarò mor-to, l'apri-re-te...

BET. DAN.

già presto accaderà... Daniel, che di-te! I sin-to-mi, Be-tty, della mia morte già m'as-

sal-go-no, io ca-sco di fa-ti-ca e di sonno, son già due not-ti che non ho dor-

D *mi to, per le continue corse quae là sulla mon\_tagna; il moto che ho da to je rie sta*

U *notte per queste nozze... è ver... non ne par liamo... già fra po.co noi più non ci ve.*

D *BET. *lento* (imbarazzata) diamo.. (Ei parte, e re sto so la con questa gente! A noi.) Daniel, sen ti te:*

B *DAN. quando co lei che s'a ma, si ab ban do na, non si la scia in tal gui sa. (Ah! che mai*

D *BET. sento!) Come?.. mi discaccia te, ed or che par to fa vella te co si? Fra buo ni a mi ci*

DAN.

B

si può dare un ad-di-o... No, no, Betty, s'io re-sto s'addop-pia il mio do-

(prende sciabola e pacchetto per avviarsi)

BET.

DAN.

D

lo-re. Ma un so-lo istante, un so-lo... (Mi prega? oh Dio! per me senti-se a-

BET.

DAN.

BET.

D

mo-re?) Io re-ste-re-i, ma... Ma che? Vi da-rò no-ja. No-ja non

DAN.

BET. (imbarazzata) DAN.

B

già... Ve-de-te, qui re-stan-do compromet-ter-vi posso. È ve-ro questo. Dunque

BET.

DAN.

BET.

D

addio... Ma di-re-i... (Che far deggio?) Addio... Fer-mate. In quella stanza voi potreste rima-

DAN. BET. (timida)

ner fin do mat ti na. (S'in co mincia a cambiar l'alma fe ri na.) Vi a, vo

DAN. BET. (più rassicurata) DAN.

le te? Il vor re i... Se a yrò di voi bi sogno, al lor vi chiamo. Compiacervi o Be

(entra)

ly, sol tan to io bra mo. MODERATO

BET.

Sa pen do che Da nie le i vi è na sco sto, per mia di fe sa, più tran qui lla io

ALL? (si sentono di dentro grida di gioja) (chiamandolo spaventata)

so no, Daniele... oh Di o! Danie

ALL? *f*

DAN. (esce correndo) BET.

B

le... Che co-sa c'è? Non sen-ti-te quai gri-da? Qui ri-ma-ne-te, qui vi-ci-no a

DAN. BET.

B

me: voi là su quella se-dia, io qui nel fondo. Io là... voi qui? Sì, ma ve-gliate!

DAN.

B

ten-to. (Ah! chi può dir, ah!... chi può dir l'im-men-so mio con-ten-to! Ah!...)

LARGHETTO

D

(Dol-cei-stan-tei-na-spet-ta-to! dal pia-er stu-pi-to io re-sto; giu-sto

LARGHETTO

*p*

D

ciel, se un so-gno è que-sto più non farmi no, no ri-sve-gliar, ah giu-sto cie-lo, se un so-gno è

D que - sto più non far - mi ri - sve - gliar no no no no no no no no no no,..... più non

*p* *fp*

D far - mi ri - sve - gliar, no no no no no no no no no no no,..... no non

*fp* *p*

(Si siede sulla sedia e comincia a sbadigliare di tempo in tempo) BET. (in fondo in disparte)

D farmi..... ri - sve - - - gliar.) (Me - schi - nel - lo,

*pp*

B egli è sì buo - no, ri - spet - to - so, com - pia - cen - tel e - gliè

*a piacere* *a tempo*

*cres. poco a poco* *p*

B na - to ve - ra - men - te per a - ma - ree far - si a mar, e - gliè na - to ve - ra -



8 *men - te per a - ma - re e far - si a - mar.....*

*fp* *p* *f* *p*

8 *..... per a - ma - re e far - si a - mar..... per a -*

*fp* *f* *p*

8 *- marsi e far - si a - mar.) Che non dor - ma spero*

*fp*

8 *DAN. (shadiglia) BET.*

*be - ne... Presso le - i... supre - ma gio - ja! Seil ta -*

8 *- cer vi re - ca no - ja noi pos - sia - mo con - ver -*

B *sar.* Possiamo conver-sar, pòssiamo conver-sar.....

DAN. (stupito) Possiamo conversar?..

(Giu - sto)

*crev.*

B (Me - schinel loegli è sì buo - no,

D ciel, se un so - gno è que - sto, più..... non far - mi ri - sve -

*f p*

B ri - spet - to - so, com - pia - cen - te, è gliè na - to ve - ra - men - te per

D gliar, no, no. Giusto cie - lo, non far - mi, oh

*f p*

B far - si a - mar sì sì sì sì sì sì sì sì sì per a - ma - re e far - si a -

D cie - lo, ri - sve - gliar no no no no no no no no non far - mi ri - sve -

*f*

B *-mar sì sì sì sì sì sì sì sì per a - ma-re e far-si a - mar.)*

D *-gliar no no no no no no no no più non far-mi no no ri-sve - gliar.)*

B *(sbadiglia) Co-sa di - te?*

D *Sì... par - liamo... i - o... vo-i...*

B *(sbadiglia) Già dor -*

D *Io..... v'a - do - - ro... e...*

*POCO PIÙ (corre a scuoterlo)*

B *-mi-te? Ah dal son - no, mio Danie-le, non vi fa - te sopraf - far, no, no, no, non vi fa - te so praf -*

D *accel.*

*POCO PIÙ*

42

*accel.*



B *mar e far si a mar e gliè na to*

D *no no no no no non far mi ri sve gliar no no no no non*

B *per far sia mar e gliè na to*

D *far mi ri sve gliar no non far mi sve gliar no no no no non*

B *per far sia mar per a ma ree far sia mar per a*

D *far mai ri sve gliar no non far mi no ri sve gliar ri sve*

B *mar.....*

D *gliar. (shadiglio) (shadiglio) sve gliar..... (dorme)*

*(prende una sedia e si va accostando a Daniele a poco a poco, finchè si trova a lui vicino)*

*morando pp*

## RECITATIVO E TERZETTO

BETLY, DANIELE E MAX

SCENA K

(sortendo)

(s'avanza e mette

la sua testa fra

Daniele e Betly)

BETLY (s'alza spaventata)

MAX

(Che! l'ha fat-to re-star.) Be-ne! be-no-ne! (Ah! il sol da-

RECITATIVO

MAX

ALL?

B

-taccio!) (U-bria-coor mi faccio.) Ev-vi-va sem-pre l'a-mor, le don-ne, il

REC.<sup>do</sup>

M

vi-no...

Ne ho be-vu-to po-chino... ma pur... ragazza mi-a... sento che il capo mi

REC.<sup>do</sup>

M

gi-ra... (E quello dorme!) Vera-men-te ci tratta-sti, cio-è ci siam tratta-ti a-sai

(per abbracciarla)

M

be-ne... e o-ra vo'con tua li-cenza, di mia ri-co-noscenza darti un segno... Che fate... E' civil-

M *BET* *MAX*

-tà, e tuo mari.to lo per mette-rà. Mio mari.to non è. Madormiva però vi ci mo-

M *BET*

te. Se mari.to non ha.i, l'affar va meglio assai. Signor sol.da.to... si-gnor sol-

B *MAX* (inseguendola) *ALLEGRO* *BET.* *MAX* *REC.<sup>vo</sup>* (cade in ginoc.)

-da.to... Vi va le don-ne, il vin, vi va l'a.mo - re... Soccorso... Aspetta un

*REC.<sup>vo</sup>*

-chio, le bacia la mano)

M *DAN.* (svegliandosi) *MAX*

po'... Ciel! co-sa ve-do! Eh-i! eh! di-co, si-gno.re... Che mai pre-

*DAN.* *MAX* *DAN.* *MAX*

-tendi? Tè moglie, tè so-rel-la? Non signore. Tè ni-pote, cugina, nonna, zia? Ma... Corpo

M 

dunque d'una bat-te-ri-a, se al-cun dritto so-pra lei non van-ti, bat-ti la ri-ti-

M 

-ra-ta, e pas-sa-a-van-ti. Ch'io par-ta? Mio si-gnor, lei sba-glia, io resto.

DAN. 

**ALLEGRO** Ch'io par-ta? ch'io par-ta?

D 

è i-nu-tile il pen-sar.

*a piacere.* 

MAX 2  
Che c'è, che c'è di nuo-vo? in-ten-do di re-stare. Bel-  
*col canto*



*a piacere* *a tempo*

M *la, bel-la, Oh pia-cer!..... oh pia-cer!*

*a tempo*

M *bel-la, bel-la; io ca-pi-seo,*

*a piacere*

M *egli è l'a-mante.*

*col canto* *a tempo*

DAN. MAX

I - o... i - o... Va be-ne. Dav-

M DAN.

-ve-ro la scel-ta è buo-na. I - o...

**MAX** *MOD.<sup>to</sup> ASSAI*

**D** *i - o... Ne go-do, ne go-do, Dav.*

*MOD.<sup>to</sup> ASSAI*

**M** *-ver la scel-ta è buo - na, dav-ver la scel-ta è buo - na, ben di -*

*spo-sto, ben di - spo - sto, fre-seo.*

**M** *Gio - vi-not-to, che for-tu-na!*

M *vo i sa - rete un buon sol - da - to, voi sa - rete un buon sol - da - to, di - ver -*

*PIÙ ALL?*

DAN.

M *Ob - bli -*

*- re - te ca - po - ra - le, o ser - gen - te, sergen - te ca - po - ral.*

*PIÙ ALL?*

BETLY

D *Lo ri - tengo questa se - ra, nè re - clu - ta, nè re - clu - ta tro - vo -*

*- gato al complimen - to.*

M *Che bel sol - da - to!*

*Furba -*

B *- gual.* Lo ri - tengo, lo ri - tengo questa

D E di - sposto ben mi sen - to.

M *- chiotta!* Furbacchiotta che tu seilanchi\_o te\_co re.ste - re.i.

*p*

B se - ra, e un e - ser - ci - to mi val. Lo ri - ten - go que - sta

D Se - gui - tar, se - gui -

M Furbacchiot - ta, fur.bacchiotta che tu

B se - ra, e un e - ser - ci - to mi

D - tar vo' la ban - die - ra di..... si ca - ro, di si

M seilanchi\_o te\_co re.ste - re.i. Segui.ta.re la ban.

B *-val, si, lo ri ten - go si questa se - ra si questa se -*

D *ca - ro ge - ne - ral sì di sì ca-ro sì di sì ca-ro sì ge-ne.*

M *-diera ti fa\_rò d'un ge-ne - ral segui - ta-re la bandiera ti farò d'un ge-ne*

B *- ra e un e - ser - si to mi val..... mi val si lo ri ten -*

D *- ral sì di sì ca-ro ge-ne - ral ge - ne - ral sì di sì*

M *- ral sì ti fa\_rò d'un ge-ne - ral ge - ne - ral segui -*

B *-go si questa se - ra si questa se - ra ah!.....*

D *ca-ro sì di sì ca-ro sì ge-ne - ral sì di sì ca-ro ge-ne -*

M *-ta-re la ban\_diera ti fa\_rò d'un ge-ne - ral sì ti fa\_rò d'un ge-ne -*

B *mi val mi val ah si ah si si un e-ser-ci-to mi*  
 D *-ral ge-ne-r al ah si si di si ca-ro ge-ne-*  
 M *-ral ti fa-rò ti fa-rò si ti fa-rò d'un ge-ne-*

*p*

B *val ah si ah si si un e-ser-ci-to mi val mi val.....*  
 D *-ral seguitar si di si ca-ro ge-ne-r al di si*  
 M *-ral ti fa-rò si ti fa-rò d'un ge-ne-r al si se-gui-ta-re la ban-*

*F*

B *... mi val..... mi val..... mi val.....*  
 D *ca-ro ge-ne-r al di si ca-ro ge-ne-*  
 M *-die-ra ti fa-rò d'un ge-ne-r al si se-gui-ta-re la ban-die-ra ti fa-rò d'un ge-ne-*

B  
mi val.  
D  
ral sì di sì ca - ro ge - ne - ral.  
M  
ral sì ti fa - rò d'un ge - ne - ral.

MAX  
Si - gno - ri - na, o - ran - ti.  
p

M  
da - te, o - ra anda - te, io ve lo impongo. Ma che diavolo pen -  
BETLY

B  
DAN  
sa - te? ma che dia - vo - lo pen - sa - te? non vogliam di qua par - ti - re.  
Dice be - ne, non pen -

D

sa\_te no, no, no, no, non pen\_sa\_te di voler\_ci far par\_ti - re, di vo\_ler\_ci far par -

8

D

MAX - tir.

Or ve\_dia\_mo, or ve - dia - mo, ma ba - da - te sì sì ba -

M

da\_te di po\_ter\_ve\_ne pen - tir, di po\_ter\_ve\_ne pen - tir.

8

ALL?

M

Dèi par\_ti - re sul mo\_men\_to, dèi par\_ti - re sul mo -

p

M

- men\_to, tel protesta un buonsoldato; dèi parti.re sul momen\_to, tel protesta un buon solda - to;



M

se d'andar non sei con-ten-to, se d'andar non sei con-

ten-to ti ve-drò ben ba-sto-na-to, se d'andar non sei con-ten-to ti ve-drò ben ba-sto-

-na-to; te non so-lo, ma pur cen-to saprei far u-scir di qua, tè non so-lo, ma pur

cen-to sa-prei far u-scir di qua, dêi par-ti-re sul mo-men-to, tel pro-te-sta un buonsol-

-da-to; se d'an-da-re, se d'andar non sei contento ti ve-drò ben basto-na-to, ti vedrò ben basto-

M *na-to; te non so-lo, te non so-lo, ma pur cen-to sa-prò far u-scir di*

M *qua..... sì sa-prei far u-scir di qua, sì sa-prei far u-scir di*

BETLY  
 To nep-pu-re in tal mo-men-to vo!..... par tir,  
 M qua. Dèi par-ti-re sul mo-

B *si-gnor, si-gnor sol-da-to; se di ciò sie-te con-*  
 DAN. No no no no.

M *-men-to, dèi par-ti-re sul mo-men-to, tel protesta un buon sol-dato.*

B *ten-to voi sa-re - - te ri - - spet -*

D *In tal, in tal mo-men-to*

M *Se d'an-dar, se d'andarnon sei con-ten-to ti ve-drò ben basto - nato;*

B *- ta - - - to, al - tri -*

D *ten-ti in-van, si - gnor sol -*

M *se d'andar non sei con-ten-to ti ve-*

B *- men - ti al-tri men - ti nep - pur*

D *- da - to; di re-star so-no con-ten-to da lei*

M *- drò, ti vedrò ben basto-na-to, ba-sto-na-to, te non so lo, ma pur cen-to saprei far u-scir di*

*cres*

140

B  
cen - to mi fa - ran nuo - ver di qua.....

D  
an - che non a - ma - to; sfi - do voi, ne sfi - do

M  
qua si sa - prei far u - scir di qua si sa - prei far u - scir di qua, te non so - lo, ma pur

..... di..... qua

B  
cen - to a' far nuo - ver - mi di qua

D  
cen - to saprei far u - scir di qua, saprei far u - scir di qua

M  
mi fa - ran nuo - ver di qua  
si a far nuo - ver - mi di qua  
si sa - prei far u - scir di qua

B *ah* *no*

D *no no no no no no si - guor*

M *u - scir..... sì sa - prei far u - scir di qua*

B *mi fa - ran nuo - ver di qua*

D *io sfi - do voi sì sfi - do voi*

M *sì sa - prei far u - scir di qua*

B *ah* *no*

D *a fa - re nuo - ver - mi di qua*

M *u - scir..... sì sa - prei far u - scir di qua*

B  
ah no nep -

D  
sfi - do voi..... ne sfi - do cen -

M  
te..... non so - lo no..... pur cen -

B  
- pur in tal mo - men - to

D  
- to a far - mi u - scir..... u - scir di qua

M  
- to sa - prei far sì sa - prei far u - scir di qua

B  
vo' par - tir si - gnor si - gnor sol da - to

D  
sfi do voi sfi do vo - i

M  
te non so - lo ma pur cen - to

4 5 3 5 1

B e nes - sun in tal in tal mo men - to non  
 D ne sfi - do cen - to si  
 M sa - prei far u - scir di qua te non

B mi fa - rà muo - ver di qua.....  
 D a far muo - ver - mi di qua.....  
 M so - lo ma pur cen - to sa - prei far u - scir di qua.....

B .....  
 D .....  
 M .....

## BETLY

Io nep -

*cres.* *p* *p*

DAN. - pur in tal mo - men - to vo'..... par - tir, si - gnor, si -

MAX

No Dèi par - ti - re sul mo - men - to, dèi par - ti - re sul mo -

B - gnor sol - da - to; se di ciò sie - te con - ten - to voi

D no no no. - men - to, tel pro - te - sta un buon sol - da - to; se d'an -

M - men - to, tel pro - te - sta un buon sol - da - to; se d'an -



B sa - re - te ri - spet - ta -  
D In tal in tal mo - men - to  
M - dar, se d'andar non sei con - ten - to ti ve - drò ben ba - sto na - to

Piano accompaniment for the first system.

B - to, al tri - men - ti,  
D tent'in - van, si - gnor sol - da - to; di re -  
M se d'andar non sei con - ten - to ti ve - drò, ti ve - drò ben ba - sto.

Piano accompaniment for the second system.

B al - tri - men - ti nep - pur  
D - star so - no con - ten - to da lei  
M - na - to ba - sto - na - to; te non so - lo, ma pur cen - to sa - prei far u - scir di

Piano accompaniment for the third system, ending with a *cres.* marking.

*cres.*

B cen - to mi fa - ran nuo - ver di qua.....

D an - che non a - ma - to, sfi - do voi, ne sfi - do

M qua, sì sa - prei far u - scir di qua, sa - prei far u - scir di qua, te non so - lo, ma pur

*cres.*

*Più Mosso*

B ..... di..... qua no.....

D cen - to a far nuo - ver - mi di qua sì

M cen - to sa - prei far u - scir di qua, sa - prei far u - scir di qua sì

*f f Più Mosso*

B ..... non mi fa - ran.....

D sfi - do voi, ne sfi - do cen - to a far

M te non so - lo sì sa - prei

B  
muo - ver di ..... qua

D  
muo - ver - mi di qua si a far

M  
far si sa - prei

B

D  
muo - ver - mi di qua

M  
far u - scir di qua

B  
di ..... qua non

D  
di ..... qua a

M  
di ..... qua sa - - -

A mi fa - ran muo - ver di qua non  
 D fa - re muo - ver - mi di qua a  
 M - prei sa - prei far u - scir di qua sa -

B mi fa - ran muo - ver di qua no no non mi fa - ran muo -  
 D fa - re muo - ver - mi di qua sì muo - ver - mi di qua sì  
 M - prei sa - prei far u - scir di qua sa - prei far u - scir di qua sa - prei

B - ver muover di qua ah.....  
 D muo - ver - mi di qua ah.....  
 M far u - scir di qua sì.....

B  
..... di qua.

D  
..... di ..... qua.

M  
..... di ..... qua.

*f*

*ff*

*ff*

## RECITATIVO E DUETTO

DANIELE E MAX

MAX Bassa la voce ch'io sordo non so no, non si risponde a me. Quest'è un af-

REC.<sup>co</sup>

(a Betty) (a Daniele)

M -fa-re che si di-sbriga presto. Andate vo-i pei fat-ti vo-stri. La ve-drem fra

DAN. (fingendo coraggio) BETLY

M no-i. Sì, Be-tty, ri-ti-ra-te-vi. Diqua-partir2.giamma-i, giamma-i.

MAX (cava la sciabola, Betty fugge nella camera)

Or ti fac-cio ve-der se par-ti-ra-i. **ALLEGRO**

MAX (rozzamente)

O la bella imman-ti-nen-te tu mi co-di, buon ra-gazzo, buono, buo-no, buono,

M *buo - no, buo.no, buo.no, buo.no, buo.no, buon ra - gaz\_zo, o ti par.lo schietta -*

M *-men.te, quattro col\_pi e giù t'am\_maz\_zo, quat.tro col - pi, quattro*

M *col - pi, quattro col\_pi, quattro col\_pi giù t'ammaz\_zo. O la bel.la tu mi*

M *ce\_di, o t'am.mazzo, buon ra - gaz\_zo, o la bel.la tu mi ce\_di, buon ra -*

M *-gaz\_zo, buo.no, buo.no, buon ra - gaz\_zo, o ti par.lo schietta - men.te, schiettamen.te, qui t'am -*

**M** *crp.* *f*  
 maz-zo, schietta-men-te, schietta-men-te, schietta-men-te, qui t'am-maz-zo, buon ra-gaz-zo, buon ra-  
 -gaz-zo, schietta-men-te qui t'am-maz-zo. **DAN** *f* *p*  
 Io..... la-sciar quel ca-ro og-get-to,  
**D** so-lo ben-de' gior-ni mie-i? *p* *f*  
 ah!..... strap-par-mi il cor- dal  
**D** pet-to mil-le vol-te pria vor-re il  
**MAX** *p*  
 Dunque allor, com'è co-stu-me, il ter-  
**M** -ren de-ci-de-rà, il ter-ren, il ter-ren, il terren de-ci-de-rà. *f*  
 Qua la

*a* 45351 *a*



DAN.

(Che dir pre\_su\_me?) (alterato)

man... La ma\_no... la ma\_no...

(stordito e spaventato)

Ee \_ \_ co \_ la qua. (prende la mano)

Che!

*P marcato*

(deciso)

Non lo so. Si - gnor

Tu tre\_mi? For - se te\_mi?

**ANDANTE**

no. Si - gnor no. Signor no. (con aria di mistero)

Non te\_mi? No? lo ve\_drem. Là do\_veil bo\_sco fol - ti

**ANDANTE**

*pp*

M *ra-mia-ci-el in-na-l-za, do-vea-sco-sa-è più la bal-za, là t'at-ten-do, non man-*

M *-car. Il suo-nar di mez-za-not-te fia se-gnal d'a-tro-ce guer-ra, un di*

M *noi di-ste-so in ter-ra là nel bo-sco dee-re-star, di-ste-so in ter-ra in quel*

M *bo-sco dee-re-star. (Ohi-mè!)*

**LARGHETTO** *dolce con passione*

D *(Se ca-doe-sa-nime, se ca-doe-sa-nime per te, mia vi-ta,*

**D** *MAX* ram - men - ta un mise - ro, rammen - ta un mise - ro che ognor t'a - mò.

(Qual fronda tremu - la scossa dal

**M** Ba - gna di la - grime, bagna di la - grime la mia fe - ri - ta,

ven - to, questo buon diavolo trema, re lo

*p*

**D** de - gno d'in - vi - dia, de - gno d'in - vi - dia co - sì mor - rò, ba - gna di

**M** fo. Al - le sue la - gri -

*p*

**D** lagri - me la mia fe - ri - ta, co - sì d'in - vi - dia de - gno mor -

*cres. e string*

**M** - me, al suo spa - ven - to quasi più reg - ge - re ..... o mai ..... non

*cres. e string*

*cres.*

*I. Tempo*

*smorz.*  
D *ro* - ba - gna di la - gri - me la mia fe - ri - ta, co - si d'in -  
M so. Al - le sue la - gri - me, al suo spa -

*smorz.*  
*f* *I. Tempo* *p*

*smorz.*  
D - vi - dia de - gno mor - rò, bagna di la - gri - me la mia fe -  
M - ven - to qua - si più reg - ge - re o - mai non so, al - le sue la - gri - me, al suo spa - ven -

*cres. e string.* *I. Tempo*  
D - ri - ta, co - si d'in - vi - dia de - gno mor - rò, *smorz.* bagna di la - gri - me la mia fe -  
M - to qua - si più reg - ge - re..... o - mai..... non so,

*cres. e string.* *f* *smorz.* *I. Tempo* *p*

*f*  
D - ri - ta, co - si d'in - vi - dia de - gno mor - rò, co - si d'in -  
M al - le sue la - gri - me, al suo spa - ven - to qua - si più reg - ge - re o - mai non so, qua - si più

*f*

**D.** *vi - dia de - gno mor - rò, co - sì d'in - vi - dia de - gno mor - rò.*

**M.** *reg - ger o - mai non so, qua - si più regger o - mai non so.*

*p* *p* *p* *p*

**MAX** (accorgendosi di Betty che sta a spiare dietro la porta)

*(Veh!veh! la bricon -*

**MODERATO**

*p* *p*

**M.** *- cel - la, ci fa la sen - ti - nel la, è là che tut - to sen - te... or or l'aggiu - ste -*

*p* *p*

**DAN.**

**MAESTOSO**

(esitando prima, poi deciso)

*(con voce fiera)* Ser - gen - te! Ver -

*- rò.)* Da - nie - le... eh - ben? Ver - re - te?

**MAESTOSO**

*p*



sa - lei gi - noc - chi un fie - ro tre - mor.) Mi  
gliassale i ginocchi un fie - ro tremor.) Andiam, andiam mi

**D** *spro-na la glo-ria, min-fiammail va-lor, si a cer-ta vit-*

**M** *spro-na la glo-ria, min-fiammail va-lor, si a cer-ta vit-*

*f* *f*

D *to - ria mi gui - da l'a - mor.*  
 M *to - ria mi gui - da l'a - mor. A mez - za - not - te...*  
 PIANO *POCO PIÙ*

D  
 A mez - za - not - te...  
 io - là t'a - spet - to.  
*stacc.*  
*cres.*

MAX. DAN.

io là sa - rò. U - no di no i... Là dee re -

*ff cresc.*

MAX. DAN.

star. I - o? i - o? Mi

Si. Tu tre-mi? Andiam, andiam. Mi

*ff* *al tempo*

pro-na la glo-ria, m'in.fiamma il va-lo-re, a cer-ta vit-to-ria mi

pro-na la glo-ria, m'in.fiamma il va-lo-re, a cer-ta vit-to-ria mi

gui.da l'a-mor. (Un ve-lo su-gli oc-chi mi

gui.da l'a-mor. (Gliappa-re sugli oc-chi



D po - neil ti - mo - re, m'as - sa - le i gi - noc - chi un  
 M l'a - seoso timor, gli assale i ginocchi

D (voltandosi a Max)  
 fie - ro tre - mor.) Mi spro - na la glo - ria, min -  
 M un fie - ro tre - mor.) Andiam, andiam, mi spro - na la glo - ria, min -

D - fiam - ma il va - lor, sì a cer - ta vit - to - ria mi gui - da l'a -  
 M - fiam - ma il va - lor, sì a cer - ta vit - to - ria mi gui - da l'a -

**PIÙ ALLEGRO**  
 D - mor. Mi spro - na la glo - ria, m'in - fiam - ma il va - lor, a  
 M - mor. Mi spro - na la glo - ria, m'in - fiam - ma il va - lor, a

**F PIÙ ALLEGRO**

D cer - ta vit - to - ria, a cer - ta vit - to - ria mi gui - da l'a -  
 M cer - ta vit - to - ria, a cer - ta vit - to - ria mi gui - da l'a -


D - mor. Mi spro - na la glo - ria, m'in - fiammail va - lor, a  
 M - mor. Mi spro - na la glo - ria, m'in - fiammail va - lor, a

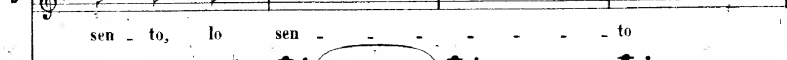
D cer - ta vit - to - ria, a cer - ta vit - to - ria mi gui - da l'a -  
 M cer - ta vit - to - ria, a cer - ta vit - to - ria mi gui - da l'a -


D 

M 



D 

M 



D 

M 



## RECITATIVO ED ARIA FINALE

BETLY

SCENA VI

(guardando teneramente Daniele)

BETLY

REC.<sup>no</sup>

Mi reggo appenain più... quel po\_ ve\_ retto per me batter\_ si de\_ ve; e quel che fa te

(si accosta)

DAN.

B

\_mer.mi, ha gran pa - u - ra. Danie.le... oh Di\_o... L'af\_fa\_re è an\_da - to

D

be.ne: il ser.gen.te, del tut.to per\_su - a - so, m'ha chiesto scusa, e poscia sen'è an.

D

BET.

\_da.to; ed o\_ra che di me bi.sogno affatto più non a - ve.te, parto. E dove andrete aque..

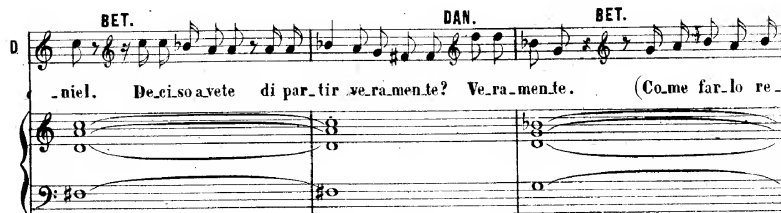
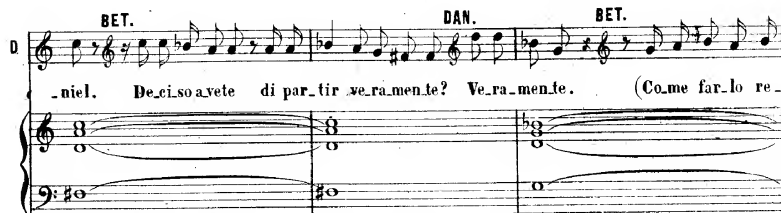
DAN.

B

\_st'o\_ra? O\_ve\_va.do? A prende\_re le carte, che la\_sciai con la sciab\_o\_la in quella

D  stanza, poi raggiungi il sergente, partirò per il campo, e la mia rotta sarà lunghetta.

D  po.co. Se più, Betty, però non mi vedrete, ricordate Da.

BET.  DAN. BET.  -niel. Deciso avete di partir veramente? Veramente. (Come farlo re-

B  DAN.  -star?) Betty, vi lascio, addio. Deh! ricordate che il po-ve-ro Daniel v'amò di

D  pu-ro, te-ne-ro amor... che porte-rà la vostra bella im-ma-gi-ne nel cor sem-pre scol-

D  

-pi-ta... La ma.no al men; mia vi-ta... per.do-na l'e.spres.sio.ne... è que-sto

BET.  

forse... questo l'ul.ti.mo ad.dio... (Più reg.ger non pos.sio... se gli.ea nego, parte... ed or con-

(gli dà la mano) DAN.  

-viene fargli scordar l'ora fis.sa.ta.) Voi foste il pri.mo e l'ul.ti.mo sa-re.te pensier dell'amor

BET.  

mi.o... un altro bacio... (Negarglielo non devo, chè con.vien far l'o-ra scordar.) Ma

colla sciabola sotto al braccio,ride nel vederli abbracciati)  

be.ne! be.ne! be.ne! A.mi.co, o-rec.chie buo-ne io cre.do a-ve-te: mez-za-

SCENA VII

MAX (entra

DAN. MAX

not\_te è suo\_na\_ta. Ve\_ra\_men\_te! Quest'a\_michet\_ta qui ve l'as\_si -

DAN.

\_cu\_ra. (Non mi conviendi far brutta fi\_gu\_ra.) Vado a prender, sergente, ciò che bi -

(entra nella camera) SCENA VIII BET.

D

\_sogna alla partenza mi\_a. (Farsi adesso ammazzar questo mi spiace.) Con vostra buona

B

pa\_ce il di\_se\_gno che a\_ve\_te, signor ser-gen-te mi\_o, nol com\_pi -

MAX. BET.

B

\_re\_te. Co\_sa in\_ten\_de\_te dir? Con lui dove\_te battervi, il so... ammazzar\_lo...

B oh! signor no-perbacco igiorni suoi mison ca.ri... A voi cari? E preziosi, Preziosi

M BET. MAX  
chi? Alla sua fa-miglia, aglia-mi-ci... Ma s'egliè so-lo in casa... Se fos-se ma-ri-

M BET.  
-ta-to... al-lor... co-spetto! la cosa cambierebbe un po'd'aspet-to. (Co.raggio.) Ah! non sa-

B MAX DAN. (sorte con la sciabola e l'involto delle carte)  
-pe-te ch'egliè ma-ri -ta-to? Ma-ri-ta-to! (Dammi co.rag.gio,o ciel!) Ec-co mi ar-

D MAX  
-ma-to. A.spet.ta un po-co, a - mi-co; pren-de al-tra pie-gail no-stro af-



M *DAN.* *MAX*  
 - fa-re: sei ma-ri- ta-to, eal-lo-ra come tale... Io ma-ri- ta-to! E padre di fa-

M *DAN.* *BET.* *DAN.*  
 -miglia. E padre ancor? Ma già. (Di-te di sì, ve lo comando.) Ah!

D *MAX* *BET.*  
 sì, sono ammogliato, e me n'è-ra scorda-to. Perchè far-ne un mis-tero? Avea ragione di

B *MAX* *BET. (imbarazzata)* *MAX*  
 farlo. E chi è sua moglie? Ah! chi è sua moglie... Ho bi-so-gno di par-lar-le... vo' ve-

M *BET.* *MAX* *DAN.* *BET.*  
 -der-la... presto, chi è? Son io! Voi? (Cosa dite?) (Zitto, dite di sì. Burloilser.

DAN. BET.

- gente per salvarvi la vi-ta.) (Oh a\_ma-ro in\_gan-no!) Ac\_cer-ta-te-lo

MAX

vo.i, di-te s'è ve-ro. Siete mari-to e moglie, e parla-te con voi nè vi date del tu?

BET. DAN. MAX. (abbraccia

(A\_ni-mo.) Io sono... Sì, tu sei la mia moglie. Ah! ne ho piace-re. Pa-ce dun-que, abbrac-

Daniele)

DAN.

- ciamo-ci... v'abbraccia-te voi pu-re... Ser-gen-te, questa po-i sa-reb-be trop-po

MAX. BET.

grossa! Troppo grossa! sta a ve-der che sa-rò da voi bur-la-toi. Ne vo-le-te la

(abbraccia Daniele)

DAN.

111

B



prova. Ec.co.la... ca - ro... (V'chìo buco, Da.nie.le.) (Ahimè pur

D

MAX **b**

DAN.



troppo!) Non basta! Veder io voglio il con-trat-to di nozze. Anche il con-trat-to? (Or

D

(additando la camera) BET.



si per me è fi-ni-ta: il con-trat-to da-me so-lo è fir-ma-to.) Sta la dentro. Voa

B

MAX



prenderlo. Guai, guai se non lo trovo in regola. A me co-n-ta-mi-tante fan-fa-lucche... del fratello chiella

M

(Betty esce e firma il contratto)



ha, del suo con-sen-so... del non a-ver-ti el-la vo-lu-to... Guai, guai se re-go-la-re io non lo

**BET.** **DAN.**

tro-vo. Si-gnore, ecco il con-tratto. (Oh po-ve-ro Da-niel, il col-po è

**MAX** **DAN.** **BET.**

fatto.) Vè firma-to Da-nie-le... e più sotto Be-tty... Che co-sa di-te? (Non fa

**B.**

niente, è u-na bur-la: man-ca di mio fra-tel-lo Max la fir-ma, e va-li-do non

**MAX** (che ha sentito, firma il contratto di nascosto)

è.) Tutto va be-ne: Max il fratello ancor è qui se-gna-to; l'atto è in regola, ed è le-ga-liz-

**DAN. BET.** **MAX**

-za-to. Max! Max! gran Di-o... tu for-se? Pro-prio quel-lo! Be-tty, son

BET. DAN. MAX

M i\_o, riabbraccia il tuo fra\_tel\_lo. Oh! gio\_ia... Ed i\_o... Lo spo\_so suo tu

DAN.

M se\_i. Au\_na bur\_la ri\_corsi per ren\_der\_vi fe\_li\_ci... Sol.da\_ti, ca\_po\_

D

\_ra\_li, a\_mi\_ci, a\_mi\_ci... ve\_ni\_te tutti, an\_diam, mi cir\_con\_da\_te, e in Be\_

CORO MAX

D \_tly la mia sposa sa\_lu\_ta\_te. Come! Be\_tly tua sposa? Camera\_ta,

DAN.

M il tut\_to vi di\_rò. Or non ci\_re\_sta... Che ve\_nire in mia casa, o\_ve gli amici at\_

**D** *MAX* *b*  
 \_tendono; colà fra cantie suoni vogliam mangiare e bere... Abbracciami, Be.tty; vie\_ni, co-  
*b*

**BET.** *a piacere*  
 \_gnato. Ah! un sol momento ha questo cor..... cambia - to.  
*b*

**BET.** *CANTABILE*  
 Se cru\_de - le, il cor mo\_stra - i, se ne -  
*f* *CANTABILE*  
*b*

**B**  
 \_mi - ca io fui d'a - mo - re, or, mio ben, di vi - vo ardo - re per te  
*b*

**B**  
 l'al - ma avvam - pe\_rà.  
*b*

B *12*

DAN De - gno..... sei... di..... tan - to af - fet - to, Sei mia

B De - gno..... sei..... di..... fe - del - spo - sa! ah Betty!

B - tà. Vieni ah si..... mi stringial pet - to;... gio - ia e qual..... per me..... non

B *a piacere*

*legato e rinf.*  
Vha..... e - qual per..... me non.....

*accol.* *ff*





POCO MENO

*lunga e smorz.*

Ab!.....

ah no... non pos - so e spri - mere l'immen - so mio con - ten - to; in

co - sì bel... mo - men - to che più... bramar... non so. A -

mor, che l'alme u - ni - sce, non ci di - vi - da ma - i; tu

B

sol... per me... vi\_vra - i, io per... te sol... vi\_vrò, ah!.....

si, per..... te..... io per te sol vi\_vrò, ah!.....

si, per..... te..... per.....

te si sol per te.....

*legatissimo* *cres.*

*p* *cres.*

*p* *cres.*

*B* *vi - vrò.*

*C O R O* *A - mor tri - on - fi al - fi - ne, ac -*

*A - mor tri - on - fi al - fi - ne, ac -*

*cen - dai l vo - stro pet - to; fia - gior - no di - let - to il*

*cen - dai l vo - stro pet - to; fia - gior - no di - let - to il*

*più P*

*-BET.*

*Ah! ah*

*gior - no che spun - tò sì sì il gior - no che spun - tò.*

*gior - no che spun - tò sì sì il gior - no che spun - tò.*

*FF*

B

no... non pos - so e.spri - me.re l'immen - so mio con - ten - to; in

*p*

B

co - sì bel... mo - men - to che più... bramar... non so. A -

B

- mor, che l'al - me u - ni - sce, non ci di - vi - da mai;..... tu

B

sol... per me... vi - vra - i, io per... te sol... vi - vrò, ah!.....

B

si per..... te..... iopertesol vi - vrò, ah!.....

B

si per..... te..... *legatissimo* *cres.* per....

B

te si sol per te..... vi -

*p* *cres.*

B

- vrò, io per te sol, ah..... sì, sì sol per te vi -

C U R O

Il gior - no che spun - tò, sì che spun -

Il gior - no che spun - tò, sì che spun -

*fp>* *fp>* *fp>* *fp>* *fp>* *fp>* *fp>* *fp>*

a 45351 a c

8

- vrò, per te vi - vrò, per te vi - vrò, ah!.....

- tò, sì che spun - tò, sì che spun - tò, sì

- tò, sì che spun - tò, sì che spun - tò, sì

8

..... vi - vrò.

che spun - tò.

che spun - tò.